

SILVERCREST®



NAIL STUDIO SET SNS 45 B4

(HU)

KÖRÖMÉPÍTŐ KÉSZLET

Használati utasítás

(DE) (AT) (CH)

NAGELSTUDIO-SET

Bedienungsanleitung

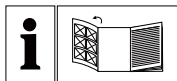
(CZ)

SADA NA ÚPRAVU NEHTŮ

Návod k obsluze

IAN 337270_2001

(HU) (CZ)



(HU)

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

(CZ)

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HU	Használati utasítás	Oldal	1
CZ	Návod k obsluze	Strana	35
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	69

A**B**

Tartalomjegyzék

Bevezetés2

Szerzői jogvédelem	2
A jótállás korlátozása.	2
Rendeltetésszerű használat	2
Figyelmeztető utasítás.	3

Biztonsági utasítások.....4

Használt szimbólumok11

A készülék és tartozékai ..12

Felszerelés és csatlakoztatás 13

Biztonsági utasítások	13
A csomag tartalma és annak hiánytalanságának ellenőrzése ...	13
Kicsomagolás.....	14
A csomagolás ártalmatlanítása ...	14
A felállítás helyével szemben támasztott elvárások	14
Elektromos csatlakoztatás	15

Kezelés és üzemeltetés16

Be- és kikapcsolás.....	16
Funkciók	16

Felhasználás17

A műköröm tip kiválasztása	17
A műköröm tip felhelyezése	18
A körömágy vonalához való hozzáigazítás	21
Az UV-zselé felvitele	21
Az UV-zselé kikeményítése	22
Feltöltés.....	24
Francia manikűr (French-Nails)....	24
A műköröm tip eltávolítása	25
Ápolás	26

Tisztítás26

Biztonsági utasítások	26
A készülék tisztítása	26
A tartozékok tisztítása	27

Az UV-égő cseréje27

Hibaelhárítás28

Biztonsági utasítások	29
Hiba oka és elhárítása	29

Tárolás/Ártalmatlanítás ...30

Tárolás	30
A készülék ártalmatlanítása	30

Függelék31

EK megfelelőségi nyilatkozatra vonatkozó tudnivalók	31
Műszaki adatok	31

A Kompernass Handels GmbH garanciája.....32

Szerviz	33
Gyártja.....	33

Bevezetés

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához.

Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozólag. A termék használata előtt ismerkedjen meg a használati és biztonsági utasításokkal. Csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja a terméket. A készülék harmadik személynek történő továbbadásakor adja a termékhez valamennyi leírást is.

Szerzői jogvédelem

Ez a dokumentáció szerzői jogvédelem alatt áll.

A sokszorosítás bármilyen formában, még utánnyomásként is, kivonatos formában is, valamint az ábrák megjelentetése még módosított formában is csak a gyártó írásos engedélyével lehetséges.

A jótállás korlátozása

A jelen használati útmutatóban lévő valamennyi műszaki információ, a csatlakoztatásra és kezelésre vonatkozó tudnivalók és adatok megfelelnek a nyomtatás időpontjában aktuális változatnak, melybe legjobb tudásunk szerint vontuk be eddigi tapasztalatainkat és felismeréseinket. A leírás adataiból, ábráiból és leírásaiból semmiféle igényt nem szabad levezetni. A gyártó nem vállal felelősséget a leírás be nem tartásából, rendeltetésével ellentétes használatból, szakszerűtlen javítási munkából, engedély nélkül elvégzett módosításból vagy a nem engedélyezett pótalkatrészekből eredő károkért.

Rendeltetészerű használat

A készülék manikűr célból zárt helyiségben és csak magánjellegű használatra műköröm tipek felvitelére és rögzítésére való. Más vagy ezen túlmenő használat rendeltetésellenesnek minősül.

FIGYELMEZTETÉS

Nem a rendeltetésnek megfelelő használatból eredő veszély!

A készülék a nem rendeltetésnek megfelelő használatából és/vagy másfajta használatából veszélyek adódhatnak.

- ▶ A készüléket csak rendeltetésének megfelelően szabad használni.
- ▶ Be kell tartani a jelen használati útmutatóban leírt eljárási módot.

A nem rendeltetésszerű használatból, szakszerűtlen szerelésből, engedély nélküli módosításból, vagy nem engedélyezett pótalkatrészek használatából eredő károk miatti bármilyen igény ki van zárva.

A kockázatot egyedül az üzemeltető viseli.

Figyelmeztető utasítás

Az alábbi használati útmutatóban a következő figyelmeztető utasításokat használjuk:

VESZÉLY

Ennek a veszélyességi fokozatnak a figyelmeztető jele fenyegető veszélyes helyzetet jelöl.

Halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem kerül el a veszélyes helyzetet.

- ▶ Tartsa be ennek a figyelmeztetésnek az utasításait, hogy elkerülje a halált vagy súlyos személyi sérüléseket.

FIGYELMEZTETÉS

Ennek a veszélyességi fokozatnak a figyelmeztető jele lehetséges veszélyes helyzetet jelöl.

Sérülést okozhat, ha nem tudjuk elkerülni ezeket a veszélyes helyzeteket.

- ▶ Tartsa be a használati útmutatóban lévő figyelmeztető utasításokat, hogy elkerülje a személyi kárt.

FIGYELEM

Ezen veszélyességi fokozat figyelmeztető utasítása lehetséges anyagi kárt jelöl.

Anyagi kárt okozhat, ha nem tudjuk elkerülni ezeket a veszélyes helyzeteket.

- ▶ Az anyagi kár elkerülése érdekében tartsa be a figyelmeztető utasításban szereplő felszólítást.

TUDNIVALÓ

- ▶ Tudnivaló jelöli a kiegészítő információkat, melyek megkönnyítik a készülék kezelését.

Biztonsági utasítások

A készülék megfelel az előírt biztonsági utasításoknak. A szakszerűtlen használat azonban személyi és anyagi kárt is okozhat.

A készüléket a garanciaidő alatt csak a gyártó által engedélyezett ügyfélszolgálat javíthatja, különben az utána előforduló kár esetén már nem érvényes a garancia.

VESZÉLY

Áramütés veszélye!

A feszültség alatt álló vezetékekhez vagy részekhez érni életveszélyes!

Vegye figyelembe az alábbi biztonsági utasításokat, hogy elkerülje az áramütést:

- ▶ Ha a készülék csatlakozóvezetéke megsérül, veszélyek elkerülése céljából a gyártónak, a gyártó vevőszolgálatának vagy hasonló erre képesített személynek ki kell cserélnie.
- ▶ A készüléket ne a fürdőszobában állítsa fel.
- ▶ A készüléket kizárólag biztosított dugaszoló aljzatra csatlakoztassa.
- ▶ Ne érjen vizes kézzel a készülékhez és a csatlakozóhoz.
- ▶ Ne tegye a készüléket vízbe.
- ▶ Ne nyissa fel a készülék burkolatát (kivéve UV-lámpa cserélésekor). Ha hozzáér a feszültségvezető csatlakozásokhoz, vagy megváltoztatja a mechanikai felépítést, áramütés veszélye áll fenn.

FIGYELMEZTETÉS

Ultraibolya fény (UV-fény) okozta sérülésveszély!

Szemsérülést és a látóképesség csökkenését okozhatja, ha közvetlenül az UV-lámpa UV-fényébe néz!

- ▶ Ne nézzen közvetlenül az UV-lámpa ultraibolya fényébe.
- ▶ Kapcsolja ki az UV-lámpát, ha nem használja.
- ▶ A készülék üzemeltetése közben ne legyenek olyanok is jelen, akik nem használják, különösképpen pedig a gyerekek maradjanak távol.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ Használat előtt ellenőrizze a készüléket, hogy nincsen-e rajta szemmel látható kár. Ne működtessen hibás vagy leesett készüléket.
- ▶ Vigyázni kell a gyermekekre, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- ▶ Ne tekintsen soha közvetlenül az UV-lámpába. Ez szemsérülést okozhat!
- ▶ A készüléket és tartozékait gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tárolja.
- ▶ Vegye figyelembe a felhasznált anyagok csomagolásán lévő utasításokat.
- ▶ Csak engedélyezett szakemberrel vagy az ügyfélszolgálatssa javíttassa a készüléket. A szakszerűtlen javítás jelentős veszélyt jelenthet a használó számára. Ezenkívül a garancia is megszűnik.
- ▶ A hibás részeket csak eredeti alkatrészekre szabad cserélni. Csak ezeknél a részeknél tudjuk biztosítani, hogy megfelelnek a biztonsági elvárásoknak.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Oldószertartalmú anyagok és gőzök okozta egészségügyi veszély!

Egészségügyi károkat okozhat, ha belélegezzük az oldószertartalmú anyagokat és gőzöket!

- ▶ Ne lélegezzük be az oldószertartalmú anyagok gőzeit (pl. acetont)!
- ▶ Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről, ha oldószertartalmú anyagokkal dolgozunk!
- ▶ Tartsuk be az oldószertartalmú anyagok csomagolásán lévő utasításokat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Vegyí anyagok okozta egészségügyi veszély!

Súlyos egészségügyi károkat okozhat, ha szakszerűtlenül kezeljük a vegyi anyagokat.

- ▶ Ha valaki lenyelte volna az anyagot, azonnal forduljunk orvoshoz.
- ▶ Allergiás reakció esetén azonnal forduljunk orvoshoz!
- ▶ A szembe vagy a nyálkahártyára kerülve azonnal forduljunk orvoshoz!

⚠ TUDNIVALÓK A VEGYI ANYAGOK KEZELÉSÉRŐL

A termék esetén a körömragasztó, a fixáló oldat, az UV zselé és a francia zselé számít vegyi anyagnak.

- ▶ Óvatosan nyissa ki a vegyi anyagokat tartalmazó tégeleket és flakonokat!
- ▶ Óvatosan és gondosan kezelje a vegyi anyagokat.
- ▶ A vegyi anyagok irritálják a szemet és a bőrt.
- ▶ A vegyi anyagok bőrirritációt (szenzibilizációt) válthatnak ki.
- ▶ Gondoskodjon elegendő szellőzésről, miközben vegyi anyaggal dolgozik. Ha nincsen megfelelő szellőzés, akkor használjon légzésvédőt.
- ▶ Az UV zselét, valamint a francia zselét ne használja sérült vagy beteg körömön, ill. sérült köröm javítására.
- ▶ Ne engedje, hogy vegyszerek gyermek kezébe kerüljenek!

FIGYELEM - ANYAGI KÁR

- ▶ Védje a készüléket a nedvességtől és ne engedje, hogy folyadék hatoljon bele. Ne merítse a készüléket vízbe, ne tegye víz közelébe és ne helyezzen rá vízzel töltött tárgyat (pl. vázát).
- ▶ Ne tegyen semmit a készülékre.
- ▶ A készüléket nem szabad nyílt láng (pl. gyertya) közelében üzemeltetni.
- ▶ Ne érje a készüléket közvetlen napsugárzás.
- ▶ Soha ne húzza ki a csatlakozót a kábelnél fogva, a csatlakozóvéget fogja meg.
- ▶ Fellépő zavar és vihar esetén húzza ki a csatlakozót a dugaszoló aljzatból.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - SÉRÜLÉSVESZÉLY!

UV készüléket nem szabad használni azoknak:

- akik bőrrákban szenvednek, vagy hajlamosak rá,
- akik fényérzékenységet növelő gyógyszereket szednek,
- akik nem töltötték be a 18 évet,
- akiknek könnyen előjönnek a szeplőik,
- akiknek természetes vörös haja van,
- akiknek szokatlan bőrszíneződésük van,
- akiknek 16-nál több (legalább 2 mm átmérőjű) májfoltja van a testén,
- akiknek atipikus májfoltja van (atipikus májfoltnak nevezzük az asszimetrikus, 5 mm átmérőjűnél nagyobb és különböző pigmentációjú, valamint rendszertelen szegélyű májfoltokat; ha bizonytalan, kérje ki orvosa véleményét),
- akiknek napszúrása van,
- akik napozás közben csak akkor barnulnak, ha leégnek,
- akik napsütésben gyorsan leégnek,
- akik gyerekkorukban gyakran nagyon leégtek a napon,
- akik bőrrákban szenvednek, vagy bőrrákjuk volt, vagy hajlamosak a bőrrákra,
- akik első fokon rokonok valakivel, aki már megbetegedett egyszer melanomában (fekete bőrrákban),
- akik fényérzékenység miatt orvosi vagy gyógyászati kezelés alatt áll,
- akik egyáltalán nem tudnak napozni, vagy nem tudnak napozni anélkül, hogy leégnének, ha a napon vannak,
- akik könnyen leégnek a napon,
- akik terhesek.

- A sugárzás ne haladja meg a minimális eritéma adagot (MED). Ha az eritéma (bőrpír) a sugárzás után pár órával nem múlik el, el kell tekinteni a további alkalmazástól. A következő sugárzást ez esetben csak egy héttel a bőrpír fellépése után szabad ütemezni.
- Ha az UV-készülék első használata után 48 órával olyan váratlan mellékhatás jelentkezne, mint bőrvizketés, kérje ki orvosa véleményét, mielőtt újra használná az UV sugárzást.
- Javasolt sugárzási idő:
 - Naponta ne végezzen ötnél több kezelést. Ez bőrirritációt okozhat.
 - Ne lépje túl a 400 javasolt kezelést évente.
- A készüléket nem szabad használni, ha az időkapcsoló óra nem működik megfelelően.
- Csak az előírt típusú égőt használjon. Más gyártótól származó vagy más típusú UV-égő használata miatt a garanciaigény megszűnik.
- A nap UV-sugárzása vagy UV-készülékek visszafordíthatatlan bőr- és szemkárosodást okozhatnak. Ezek a biológiai hatások a sugárzás minőségétől és mennyiségétől, valamint az egyes személyek bőr- és szemérzékenységétől függnek.
- A bőr a túlzott sugárzástól leéghet. A nap vagy UV-készülékek általi túl gyakori sugárzás idő előtti bőroregedést okozhat és növelheti a bőrrák veszélyét. Ez a kockázat a növekvő halmozott UV-sugárzással nő. A fiatalkori UV-sugárzás növeli a későbbi bőrrák kialakulásának kockázatát.
- Az UV-sugárzás szem- és bőrsérülést, mint például idő előtti bőroregedést, vagy akár bőrrákot okozhat. Figyelemesen olvassa el az alábbi használati útmutatót. Néhány gyógyszer és kozmetikum növelheti az UV-sugárzással szembeni érzékenységet.

- Ha nem védjük szemünket, felülete begyulladhat, vagy néhány esetben túlzott sugárzás esetén megsérülhet a retina. A gyakran ismételt sugárzás szürkehályogot okozhat.
- Ha bizonyítottan érzékenyek vagyunk vagy allergiával reagálunk az UV-sugárzásra, forduljunk orvoshoz a sugárzás előtt.
- Bizonyos megbetegedések, vagy bizonyos gyógyszerek mellékhatásai romolhatnak az UV-sugárzással. Ha bizonytalan, kérje ki orvosa véleményét.
- Az első két sugárzás között legalább 48 órás időköz legyen.
- Ne feküdjön ki aznap a napra, amikor a készüléket használja. Ez bőrirritációt okozhat.
- Tartsa be a sugárzás időtartamára, a sugárzási időközökre és a lámpától való távolságra vonatkozó utasításokat. Különben bőrirritáció léphet fel.
- Forduljon orvoshoz, ha makacs csomók, duzzanatok jelennének meg, ha megváltoznának a májfoltjai, vagy sebes részek keletkeznének.
- Védje a sugárzástól az olyan érzékeny bőrterületeket, mint hegeket, tetoválásokat, nemi szerveket.
- Naponta ne végezzen ötnél több kezelést. Ez bőrirritációt okozhat.
- Ne lépje túl az ajánlott 400 kezelést évente!
- A készülék üzembe helyezése előtt mossa le a kozmetikumokat és a napvédő termékeket. Különben bőrirritáció léphet fel.

TUDNIVALÓ

- Ha bizonytalan, kérje ki orvosa véleményét a készülék alkalmazási lehetőségéről.

Használt szimbólumok

Vegye figyelembe a tartozékokon és a csomagoláson lévő szimbólumokat is:

Szimbólum	Jelentés
	Olvassa el és tartsa be a használati útmutatót!
	Használat előtt tájékozódjon! Olvassa el és tartsa be a használati útmutatót!
	Figyelem! Allergiás reakciókat válthat ki. Irritálhatja a légutakat. Figyelem! Mérgező!
	Gyengén látók számára tapintható szimbólum, amely azt jelzi, hogy veszélyes anyagról van szó.
	Figyelem! Tűzveszélyes.
	Ez a kozmetikai termék az első felnyitást követő 12 hónapig használható anélkül, hogy káros lenne a felhasználó számára.
	Korlátozott mennyiségben csomagolt veszélyes termékek! (csak közúti, vasúti és tengeri szállításhoz)

A készülék és tartozékai

TUDNIVALÓ

► Ehhez lásd a kihajtható oldalon lévő ábrát.

„A” ábra:

- ❶ UV-készülék 4 beszerelt UV-lámpával
- ❷ ki/be kapcsoló
- ❸ időválasztó gomb (SELECT)
- ❹ indítógomb

„B” ábra:

- | | |
|------------------------------|--|
| ❺ tipvágó | (a műköröm tipek vágásához) |
| ❻ bőrfeltoló | (a körömágy bőrének visszatolásához) |
| ❼ ecset | (az UV-zselé felviteléhez) |
| ❽ buffer | (az egyenetlenségek kisimítására) |
| ❾ polírozó reszelő, finom | („shine” köröm polírozására) |
| ❿ polírozó reszelő, közepes | („condition” köröm polírozására) |
| ⓫ polírozó reszelő, durva | („clean” köröm polírozására) |
| ⓬ perforált papírvatta törlő | (a fixáló oldat felviteléhez vagy javításhoz) |
| ⓭ Spot Swirl | (a francia zselé vagy a díszítő elemek felviteléhez) |
| ⓮ fa reszelő | (a köröm reszelésére) |
| ⓯ műköröm tipek | (műkörmök) |
| ⓰ fixáló oldat | (a kezelés lezárásához és az ecset tisztításához) |
| ⓱ körömragasztó | (a „GLUE” tipek felragasztásához) |
| ⓲ UV zselé | (a köröm feltöltéséhez) |
| ⓳ francia zselé | („francia manikűr” kialakításához) |
| ⓴ körömolaj | (a köröm bőrének „Nail-Care” ápolásához) |

Felszerelés és csatlakoztatás

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

A készülék beüzemelésekor személyi és anyagi kár is felléphet!

A veszélyek és anyagi károk elkerülése végett vegye figyelembe az alábbi biztonsági utasításokat:

- ▶ A csomagolóanyag nem játékszer. Fulladás veszélye áll fenn.
- ▶ Tartsa be a felállítás helyére, valamint a készülék elektromos csatlakoztatására vonatkozó utasításokat, hogy elkerülje a személyi és anyagi kárt.

A csomag tartalma és annak hiánytalanságának ellenőrzése

A készüléket szabványszerűen az alábbi elemekkel szállítjuk:

- UV-készülék 4 beszerelt UV-lámpával és vezetékkel
- Reszelő
- Polírozó reszelő (durva, közepes, finom)
- Buffer
- Műkörmök tipek
- Bőrfeltoló
- Ecset
- Spot Swirl
- Tipvágó
- 1 francia zselé („French-Gel”)
- 2 tégely UV zselé („UV-Gel”)
- Fixáló oldat („Finishing”)
- 2 flakon tipragasztó („Glue”)
- 1 üveg körömolaj („Nail-Care”)
- 100 perforált papírvatta törlő
- Tárolótasak
- Használati útmutató

TUDNIVALÓ

- ▶ Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés.
- ▶ Forduljon az ügyfélszolgálati forrádrótunkhoz (lásd a **Szerviz** részben), ha a csomag hiányos csomagolás vagy szállítás miatt hiányos vagy sérült lenne.

Kicsomagolás

- ◆ Vegye ki a készülék valamennyi részét és ezt a leírást a kartondobozból.
- ◆ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot!

A csomagolás ártalmatlanítása

A csomagolás védi a készüléket a szállítás közben előfordulható károktól. A csomagolóanyagok környezetbarát módon és a hulladékszétválasztás szempontja szerint kerültek kiválasztásra, ezért újrahasznosíthatók.



Nyersanyagot takarít meg és csökkenti a hulladékmennyiséget, ha a csomagolást visszajuttatjuk az anyagkörforgásba. A kiselejtezett csomagolóanyagokat a helyi érvényes előírásoknak megfelelően helyezze el a hulladékban.



A csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel:

1–7: Műanyagok, 20–22: Papír és karton, 80–98: Kompozit anyagok.

TUDNIVALÓ

- ▶ Amennyiben lehetséges, őrizze meg az eredeti csomagolást a garancia ideje alatt, hogy garancia esetén rendesen vissza lehessen csomagolni bele.

A felállítás helyével szemben támasztott elvárások

A készülék biztonságos és hibamentes üzemeltetéséhez a felállítás helyének az alábbi feltételeket kell teljesítenie:

- Helyezze a készüléket stabil, vízszintes és száraz felületre.
- Ne állítsa fel a készüléket vizes helyen és ott, ahol ráspriccelhet a víz.
- Ne tegye a készüléket fűtőtest vagy hőszugárzó közvetlen közelébe.
- A dugaszoló aljzat jól elérhető helyen legyen, hogy a csatlakozót könnyen ki lehessen húzni.

Elektromos csatlakoztatás

VESZÉLY

Áramütés veszélye!

A feszültség alatt álló vezetékekhez vagy részekhez érni életveszélyes!

Vegye figyelembe az alábbi biztonsági utasításokat, hogy elkerülje az áramütést:

- ▶ Ne üzemeltesse a készüléket, ha a csatlakozóvezeték vagy a csatlakozó meg van sérülve.
- ▶ A készüléket kizárólag biztosított dugaszoló aljzatra csatlakoztassa.
- ▶ Ne érjen vizes kézzel a készülékhez és a csatlakozóhoz.
- ▶ A készülék ne érjen vízhez!
- ▶ Ne nyissa fel a készülék burkolatát! Ha hozzáér a feszültségvezető csatlakozásokhoz, vagy megváltoztatja a mechanikai felépítést, áramütés veszélye áll fenn.

- ◆ A készülék csatlakoztatása előtt hasonlítsa össze (feszültség és frekvencia) a készüléken lévő típusjelölésen lévő csatlakoztatási adatokat elektromos hálózatának adataival. Ezeknek az adatoknak meg kell egyezniük, hogy ne sérüljön meg a készülék.
- ◆ Győződjön meg arról, hogy a készülék vezetéke nincsen megsérülve, és nem tette forró felületre és/vagy éles szegélyre.
- ◆ Ügyeljen arra, hogy a vezeték ne feszüljön és ne legyen megtörve.
- ◆ A vezetéket ne lógassa le sarkokon (felbotolhat benne valaki).
- ◆ Dugja be a hálózati dugót a csatlakozó aljzatba.

Kezelés és üzemeltetés

Ebben a fejezetben a készülék kezelésére és üzemeltetésére vonatkozó fontos utasításokat ismerhet meg.

TUDNIVALÓ

- Lásd a **Készülék és tartozékai** részt.

Be- és kikapcsolás

- ◆ Kapcsolja „I” helyzetben az UV-készülék ❶ ki/be kapcsolóját ❷. A készülék bekapcsolását követően világítani kezdenek a készülék kék pontjai.
- ◆ Kapcsolja ki az UV-készüléket ❶ a BE-/KI-kapcsoló ❷ „0” állásba helyezésével.

Funkciók

A készüléken három különböző kezelési idő van beállítva:

- 90 másodperc
- 150 másodperc
- 240 másodperc

- ◆ Nyomja meg az indítógombot ❹. „90” felvilágít és az UV lámpák bekapcsolnak.
- ◆ Más idő választásához nyomja meg annyiszor az időválasztó gombot (SELECT) ❸, amíg a kívánt idő fel nem világít.

TUDNIVALÓ

- Az UV-lámpa a beállított idő lejártá után magától kikapcsol.

- ◆ Nyomja meg az indító gombot ❹ és az időválasztó gombot ❸ a fent leírt módon, minden egyes további kezeléshez.

Felhasználás

FIGYELEM

A ragasztó és az UV-zselé anyagi kárt okozhat.

A tipragasztót a **17** az UV zselét **18** és a francia zselét **19** csak nehezen lehet eltávolítani a bútorok felületéről, ruházatról és szőnyegről.

- ▶ Használat előtt papírral vagy törülközővel takarja le a munkaterületet.

TUDNIVALÓ

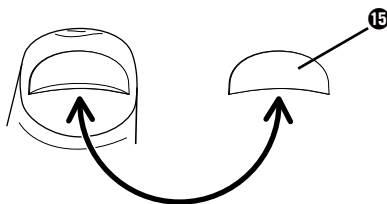
- ▶ Helyezze az UV lámpát **1** letakart és stabil felületre.
- ▶ A tipragasztót **17**, a francia zselét **19** és az UV zselét **18** ne tegye az UV lámpa **1** közelébe.
- ▶ A tipragasztót **17**, a francia zselét **19** és az UV zselét **18** ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak.

A műköröm tip kiválasztása

TUDNIVALÓ

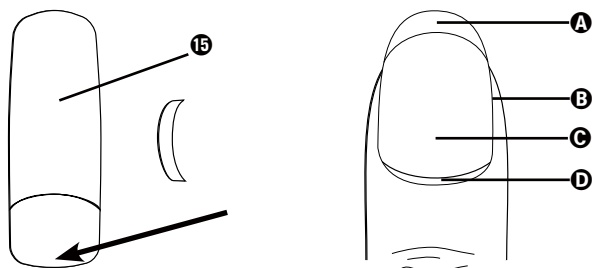
- ▶ Első alkalommal hasznos lehet, ha tapasztalt személy tud segíteni a munkában.
- ▶ Használat előtt húzza le a kezéről az ékszereket.
- ▶ Használat előtt tisztítsa és szárítsa meg a kezét. Azt ajánljuk, hogy a használat előtt kb. 15 - 20 perccel mosson kezet, hogy körmei teljesen szárazak legyenek.

- ◆ Olyan műköröm tipet válasszon **15**, melynek domborulata megegyezik saját körme domborulatával.



- ◆ Olyan műköröm tipet válasszon **15**, mely pontosan illeszkedik saját körme szegélyéhez, az oldala pedig párhuzamos legyen saját körmével.

- ◆ Szükség esetén a dohányylevél reszelővel **14** reszelje le a műköröm **15** végét, hogy a végpontja (nyíl) kb. a természetes körme egy harmadát fedje le.



- | | |
|----------------------|--------------------|
| A szabad szél | B körömágy |
| C körömlemez | D körömrödő |

TUDNIVALÓ

- ▶ Ha túl kicsi műköröm tipet választ **15**, akkor az könnyen letérhet. Ezért válasszon nagyobb körömtípust **15** és reszelje az oldalát megfelelő alakúra.
- ◆ Ismételje meg a leírt folyamatot, míg valamennyi körme kívánt hosszúságú és alakú..

A műköröm tip felhelyezése

TUDNIVALÓ

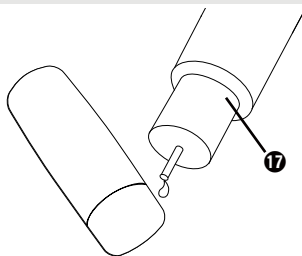
- ▶ Vegye figyelembe, hogy a köröm vízzel érintkezve nedvességet vehet fel. Alkalmazás előtt körmei teljesen szárazok legyenek.
- ▶ Ne használjon alkalmazás előtt kézkrémet, vagy hasonló ápolószert, mivel a köröm felületének teljesen zsírmentesnek kell lennie ahhoz, hogy a műköröm tipek **15** jól tapadjanak.
- ◆ A bőrfeltolóval **6** tolja vissza a körömrödőt **D** és távolítsa el a körömlemez **C** átlátszó bőrét.
- ◆ A köröm felületét a bufferrel **8** mattírozza, amíg a köröm már nem csillog.
- ◆ A lereszelt port papírtörővel vagy perforált papírvatta törővel **12** szedje fel.
- ◆ Dörzsölje le a körmet Finishing oldattal **16**, hogy a visszamaradt por és zsír teljesen eltűnjön.

TUDNIVALÓ

- ▶ Ne érjen hozzá a köröm felületéhez az ujjával, mert megint bezsírosodhat és a tip nem fog jól megtapadni rajta!
- ◆ Tegyen egy kis csepp tipragasztót **17** a tip **15** alsó részére és a ragasztó **17** kupakjának segítségével oszlassa el az alsó részen. Lefele tartsa a tipet **15**, hogy a tipragasztó **17** ne folyjon a tip **15** felső részére.

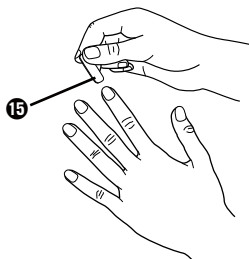
TUDNIVALÓ

- ▶ A felesleges műköröm-ragasztó eltávolításához a papírvatta törlővel **12** itassa le a felesleges műköröm-ragasztót **17** a műkörömről **15**.



TUDNIVALÓ

- ▶ A tipragasztó **17** flakonját az első használat előtt hegyes tárggyal szűrja fel, pl. egy tűvel. Ha később beragadna a tipragasztó **17** flakonja, tűvel megint ki lehet tisztítani.
- ◆ Helyezze a tipet **15** ferdén a saját körmére, hogy a tip **15** kialakított szegélye saját körme szegélyéhez illeszkedjen.
- ◆ Enyhe nyomással hajlítsa a tipet **15** a körmére, hogy az esetleg bent maradt levegő kiszoruljon.

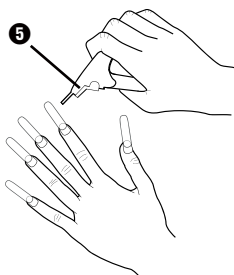


TUDNIVALÓ

- ▶ A felesleges műköröm-ragasztót **17** papírvatta-törölővel **12** távolíthatja el.
- ♦ Tartsa a tipet **15** 10-12 másodpercig, és közben gyakoroljon nyomást a körömre. Ügyeljen arra, hogy ne legyen közte légbuborék és hogy a tip tökéletesen egyenesen legyen felragasztva.

TUDNIVALÓ

- ▶ Nem szabad, hogy rés legyen a köröm alatt, nehogy bemenjen a piszok.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy ne képződjön légbuborék vagy fehér folt a tip **15** alatt. Ebben az esetben azonnal vegye le a tipet **15** és tegye fel újra.
- ♦ Ha valamennyi tipet **15** felragasztotta, vágja őket a tipvágóval **5** a kívánt hosszúságúra. Egy mozdulattal nyomja le a tipvágót **5**. Ha lassan nyomja, előfordulhat, hogy elpattan a tip **15**.



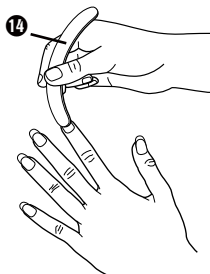
- ♦ A reszelővel **14** reszelje a kívánt formára.

TUDNIVALÓ

- ▶ Nagyon óvatosan reszeljen, mivel a tipeket **15** csak a tipragasztó **17** fogja.
- ▶ Ha nincsen hozzászokva a hosszú körömkhöz, előtte vágja le a műkörömöt **15**, nehogy beütődjön és leessen a műköröm vége **15**.

A körömágy vonalához való hozzáigazítás

- ♦ A tip **15** és a saját körme közötti átmenetet a reszelővel **14** reszelje meg, míg a tip kontúrja nem hasonlít saját körméhez. Csak a tipet **15** reszelje! Ne sértse meg a saját körmét.
- ♦ Óvatosan reszelje a köröm oldalát a reszelővel **14**, míg egyenes nem lesz és nem áll ki.
- ♦ A műkörömöt **15** először a körömreszelővel **14** reszelje, majd a csiszolóblokkal **8**. A műkörömnek **15** nem szabad csillognia.
- ♦ Ezeket a lépéseket minden egyes körömnél ismételje meg.



- ♦ A lereszelt port papírtörővel vagy perforált papírvatta törővel **12** szedje fel.

Az UV-zselé felvitele

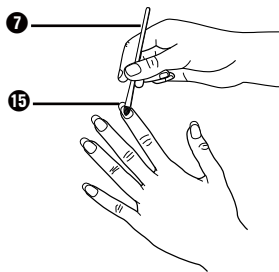
- ♦ Tegyen az ecsetre **7** kis mennyiségű UV-zselét **18** és húzza le az ecset **7** egyik oldalán az UV-zselé tégelyén.
- ♦ Vigyen fel egy vékony réteg UV-zselét **18** a teljes körömrre. A köröm alsó részére kicsit több UV-zselét **18** vigyen fel, hogy kiegyenlítse a saját körme és a műköröm közötti részt. Ezenkívül a saját körme éwa műköröm közötti átmenet nagyon érzékeny a terhelésre és az ütődésre, ezért ezen a részen több UV-zselét **18** kell felvinni.

TUDNIVALÓ

- ▶ Felvitelnél ne nyomja nagyon erősen az ecsetet **7**, mert akkor az ecset **7** csíkokat húzna.
- ▶ Az UV-zselé elős rétegét **18** különösen gondosan formázza, mert később ez határozza meg a köröm alakját. Lehetőleg természetes körömformát alakítson ki.
- ♦ Felhordáskor hagyjon kb. 1 mm távolságot a körömrödőtől.

TUDNIVALÓ

- ▶ Ha véletlenül UV-zselé **18** kerülne a körömredőre, kikeményítés előtt pl. fültisztító pálcikával törölje le.
- ◆ Minden egyes körömnél ismételje meg a fenti lépéseket.



TUDNIVALÓ

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a köröm egyenletesen befedje az UV-zselé **18**.

Az UV-zselé kikeményítése

TUDNIVALÓ

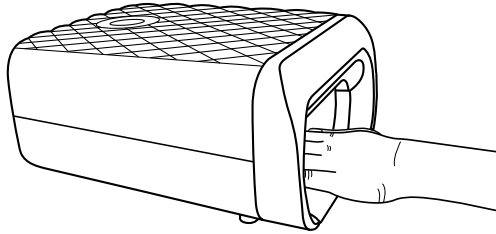
- ▶ Lásd a **Kezelés és üzemeltetés** részt.
- ◆ Kapcsolja be az UV-készüléket **1** a BE/KI kapcsolóval **2**.
- ◆ Nyomja meg az indítógombot **4**.
- ◆ Az időválasztó gombbal **3** válassza ki a megfelelő kezelési időt. Ha először keményíti ki a zselét, 240 másodperces szárítási időt javasolunk.
- ◆ Tartsa a kezét a körmökkel felfele a beállított kezelési ideig az UV-készülék **1** nyílásába.
- ◆ A hüvelykujját külön tegye be, mert csak ferdén éri a fény, ha egész kezünket tesszük be az UV-készülékbe **1**.
- ◆ Ismét vigyen fel egy réteg UV-zselét **18** és keményítse ki az UV-készülékben **1** a leírt módon.

TUDNIVALÓ

- ▶ A körmök stabilitása érdekében vigyen fel vékony réteg UV zselét **18** a körömre és szárítsa ki alaposan.

TUDNIVALÓ

- ▶ A beállított kezelési idő lejártával az UV-csővek maguktól kikapcsolnak.
- ▶ Minden újabb kezeléshez meg kell nyomni az indítógombot **4** és az idő beállításának gombját **3**.



- ◆ Felhordás és kikeményítés után nézzon meg minden réteget, hogy nem-e egyenetlen, nincsenek-e rajta karcolások vagy barázdák.
- ◆ Ha egyenetlenséget fedez fel, vigyen fel még egy vékony UV-zselé réteget **13** és a felvitt UV-zselé **13** mennyiségétől függően keményítse ki a körmöt 150 vagy 90 másodperces beállításon.

Az utolsó zseléréteg kikeményedése után előfordulhat, hogy a köröm kicsit ragacsos hatású („izzadó réteg”, ill. polimerizációs réteg).

- ◆ Nedvesítsen meg egy perforált papírvatta törlőt **12** a fixáló oldattal **16** és törölje le vele a körmöt.



TIPP

- ▶ Ha díszítő elemeket, vagy strasszkövet szeretne felragasztani a körmökre, a Spot-Swirl **9** hegyes oldalával helyezze be őket az UV zselé **18** még nem kikeményedett utolsó rétegébe. Ezután keményítse ki az UV zselét **18**. Vigyen fel még egy vékony réteg UV zselét **18** a körömré és keményítse ki, hogy a díszítés jobban tartson. Így jobban van védve a díszítés.
- ◆ Végül tegyen fel átlátszó lakkot a körömré, így azok fénylenek.
- ◆ Az ápoláshoz vigyen felül körömolajat **20** a köröm bőrére.

Feltöltés

TUDNIVALÓ

- ▶ Mivel saját körme tovább nő, a tip alja **15** idővel kiemelkedhet. Ezért időről-időre fel kell tölteni a körömré és a köröm alja közötti rést.
- ▶ A feltöltés 2-3 hetente esedékes.
- ◆ Reszelje körbe a kikeményedett zselé alját a reszelővel **14**.
- ◆ Használja a buffert **8**, míg körme elveszíti fényét.
- ◆ Ezután vigyen fel UV-zselét **18** és keményítse ki.

TUDNIVALÓ

- ▶ Lásd az előző **Az UV-zselé felvitele** és **Az UV-zselé kikeményítése** fejezeteket

Francia manikűr (French-Nails)

Francia manikűr alatt azt értjük, ha a köröm végét fehérre alakítjuk ki.

- ◆ Az „Alkalmazás” részben leírtak szerint alakítsa ki a körmöket, míg felviszi az első réteg UV zselét **18** és kikeményítette.
- ◆ Használja a Spot Swirl **13** gömbölyített oldalát, hogy felvigye a körömhegyre a francia zselét **19**. Mindig vigyen fel új francia zselét **19** a hegyével és enyhé köröző mozdulatokkal alakítsa ki a fehér ívet a köröm végén.
- ◆ A következő körömmel ugyanígy folytassa.
- ◆ Ezt követően a 150 másodperces beállítással keményítse ki a körmöt.

- ◆ Ezután vigyen fel egy újabb réteget az UV zselével **18**. A köröm fehér részére kicsivel kevesebb UV zselét **18** vigyen fel, mint a többi részére. Ezzel eltüntetheti a fehér körömvég és a köröm többi része közötti átmenetet.
- ◆ Ezután a 150 másodperces beállítással keményítse ki a körömöt. Az utolsó zseléréteg kikeményedése után előfordulhat, hogy a köröm kicsit ragacsos hatású („izzadó réteg”, ill. polimerizációs réteg).
- ◆ Nedvesítsen meg egy perforált papírvatta törlőt **12** a fixáló oldattal **16** és törölje le vele a körömöt.

A műköröm tip eltávolítása

FIGYELEM

A természetes köröm felülete megsérülhet!

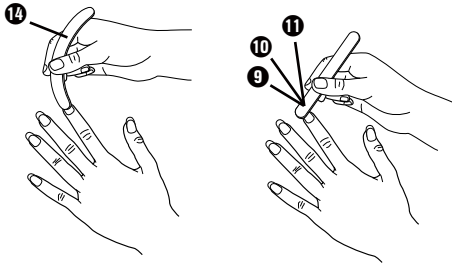
Ha erőszakkal töri le a tipet **15**, megsérülhet a természetes köröm felülete!

- Ne törje le a tipeket **15** a természetes körömről!
- A tipeket **15** kizárólag az alábbi leírás alapján szedje le!

- ◆ Reszelje le először teljesen a körömöt a körömreszelő **14** segítségével.
- ◆ Reszelje le a tipeket **15** a reszelővel **14**.
- ◆ Polírozza le a körmöket a polírozó reszelővel **9** **10** **11**.

TIPP

- Ezután tegyen a körmére körömápoló olajat **20**.



Ápolás

- Rendszeresen reszelje le a köröm végét és szegélyét.
- Használjon rendszeresen körömolajat 20 vagy kézkrémet.
- A körömlakk felvitelekor vigyen fel egy alsó és egy fedőréteget.
- Ne használjon a körömlakk eltávolításához acetontartalmú körömlakklemosót, mert ez feloldja és megsérheti a műkörmöt.
- Mosó- és fehérítőszer használata közben használjon gumikesztyűt.
- Munkavégzés, vagy olyan tevékenység közben, mely felsértheti a körmöt, viseljen gumikesztyűt.

Tisztítás

Biztonsági utasítások

VESZÉLY

Áramütés veszélye!

- A készülék tisztítása előtt húzza ki a csatlakozót a konnektorból!

FIGYELEM

A készülék megsérülhet!

- Győződjön meg arról, hogy tisztításkor ne kerüljön nedvesség az UV-készülékbe ❶, nehogy helyrehozhatatlan kár keletkezzen benne.

A készülék tisztítása

- ◆ Az UV-készülék ❶ felületét csak puha és száraz kendővel tisztítsa. Nedves kendővel törölje le a fenék-lapokat.

A tartozékok tisztítása

TUDNIVALÓ

- ▶ Az ecsetet **7** és a Spot Swirlt **13** mindig közvetlenül használat után tisztítsa meg.
- ▶ Használat után zárja vissza a flakonokat és tégelyeket.
- ◆ Tartsa az ecsetet **7** és a Spot Swirlt **13** a fixáló oldatba **16** és mindkettőt törölje le egy papírtörővel.

Az UV-égő cseréje

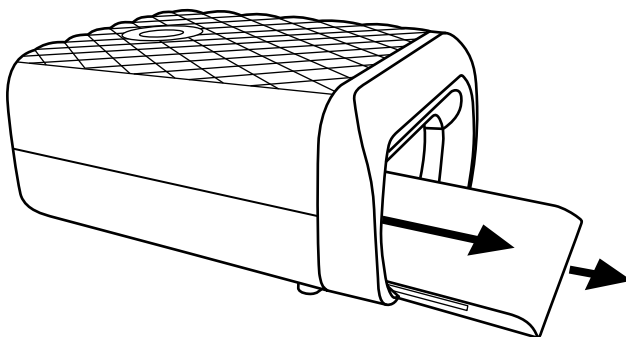
⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye!

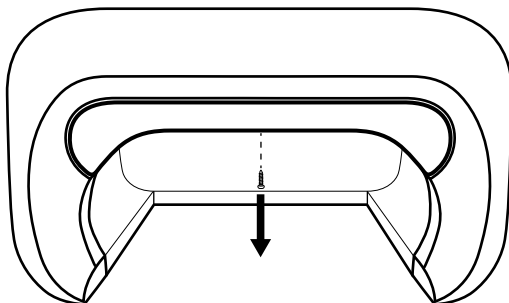
- ▶ Az UV-cső tisztítása előtt húzza ki a csatlakozót a konnektorból!

TUDNIVALÓ

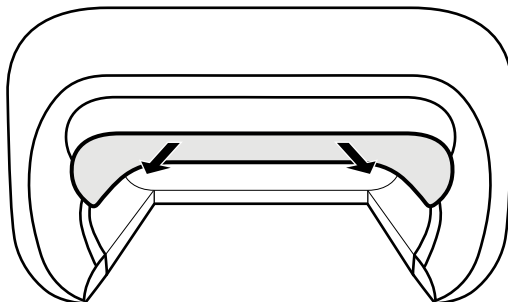
- ▶ Az UV-lámpát csak azonos típusú lámpára szabad kicserélni. A lámpa pontos típusát a „Műszaki adatok” alatt találja meg. Az ilyen jellegű UV-lámpákat a szakkereskedésben lehet vásárolni.
- ◆ A fenéklemezt húzza ki a készülékből.



- ◆ Lazítsa meg a csavarokat egy csillagcsavarhúzóval.



- ◆ Vegye le a készülék előlő fedelét.



- ◆ Húzza ki az áttetsző védőlapot.
- ◆ Óvatosan húzza ki a foglalatból a hibás UV lámpát.
- ◆ Dugja bele az új UV-égőt a foglalatba.
- ◆ Az áttetsző védőlapot tolja be ismét a sínre.
- ◆ Az előlő burkolatot helyezze vissza a készülékbe és rögzítse csavarral.
- ◆ Tolja a fenéklapot a készülékbe.

Hibaelhárítás

Ebben a fejezetben fontos tudnivalókat kaphat a hibafelismerésre és hibaeljáráásra vonatkozólag. A sérülés és veszélyek elkerülése végett tartsa be az utasításokat.

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

A veszély és anyagi kár elhárítása érdekében tartsa be az alábbi biztonsági utasításokat:

- Az elektromos készülékeken csak olyan szakemberek végezhetnek javítást, akiket a gyártó képzett ki erre. A szakszerűtlen szerelés által jelentős veszélyek állhatnak fel a felhasználóra nézve és a készülékben kár keletkezhet.

Hiba oka és elhárítása

Az alábbi táblázat kisebb üzemzavarok okának felderítésére és elhárítására szolgál:

Hiba	Lehetséges okok	Elhárítás
A készüléket nem lehet bekapcsolni.	A hálózati csatlakozó nincsen bedugva.	Dugja be a hálózati dugót a csatlakozó aljzatba.
	A dugaszoló aljzaton nincsen feszültség.	Ellenőrizze a biztosítékokat.
Az UV-zselé 18 nem keményedik ki eléggé.	A kiválasztott szárítási idő túl kevés.	Cserélje ki a kiégett UV lámpákat (lásd „Az UV-égő cseréje” részt)
	Egy vagy több UV-lámpa hibás.	Forduljon ügyfélszolgálatunkhoz!
	Túl sok UV-zselét 18 vitt fel.	Kevesebb UV-zselét 18 használjon.
	A körmet nem tartotta elég ideig az UV-lámpa alá.	Dugja be rendesen a kezét az UV-készülékbe 1 .
Kikeményítés után „izzadt réteg” marad a körmen.	Az „izzadt réteg” keletkezése a polimerizáció jele.	Távolítsa el az „izzadt réteget” a Finishing oldattal 16 .
A műköröm felpuhul/feloldódik.	A magas acetontartalmú termékek feloldják a műkörmet.	Ne használjon magas acetontartalmú terméket.
A műköröm egyenetlen.	Nagyon megnyomta az ecsetet 7 , amikor felvitte az UV-zselét 18 .	Ne nyomja annyira az ecsetet 7 , ha felviszi az UV-zselét 18 .
	Egyenetlenül lett felhordva az UV-zselé 18 .	Vigyen fel még egy vékony réteg UV-zselét 18 és keményítse ki.
Nem világít az UV-lámpa.	Ki van égve az UV-lámpa.	Cserélje ki a kiégett UV-lámpát.

TUDNIVALÓ

- ▶ Ha nem tudja megoldani a problémát a fent nevezett lépésekkel, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Tárolás/Ártalmatlanítás

Tárolás

FIGYELEM

Oldószertartalmú anyagok okozta egészségre leselkedő veszély!

Az oldószertartalmú anyagok és gőzeik károsíthatják az egészséget!

- ▶ Gondosan csukja vissza a csomagban található anyagok flakonjait és tégléyeit.
- ▶ A csomagban található anyagokat gyermekektől elzárva tárolja!
- ◆ Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozót és tiszta, száraz helyen tárolja, ahol nem éri nap és gyermekek sem férhetnek hozzá.
- ◆ Az anyagokat tiszta, száraz és hűvös helyen tárolja, ahol nem éri nap és gyermekek sem férhetnek hozzá.

A készülék ártalmatlanítása



Ne dobja a készüléket és az anyagokat a háztartási hulladékba. A termék az európai 2012/19/EU irányelv alá tartozik.

A készüléket engedélyezett hulladékgyűjtő helyen vagy a helyi hulladékeltávolító üzemnél tudja kidobni. A vegyi anyagokat veszélyes hulladékként kell kezelni. Tartsa be az érvényes előírásokat. Kétség esetén vegye fel a kapcsolatot a hulladékfeldolgozó vállalattal.



Az elhasznált termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál vagy a városi önkormányzatnál.

Függelék

EK megfelelőségi nyilatkozatra vonatkozó tudnivalók

A készülék megfelel

- az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU irányelv,
- a kisfeszültségű gépekre vonatkozó 2014/35/EU,
- és a veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelv alapvető elvárásainak és más idevonatkozó előírásoknak.



A teljes eredeti megfelelőségi nyilatkozat a gyártónál szerezhető be.

Műszaki adatok

Modell	SNS 45 B4
Üzemelési feszültség	220 - 240 V ~ (váltóáram) / 50 Hz
Teljesítményfelvétel	45 W
Üzemelési hőmérséklet	+5 - +45 °C
Nedvesség (kondenzáció nélkül)	5 - 90 %
Méretei (szélesség x hosszúság x mélység):	kb. 12.6 x 20.9 x 27.5 cm
Súly	kb. 1240 g
UV-lámpák száma	4
UV-lámpa típusa	UVA-9W 365 nm, 9 W
A készülék UV-típusa	UV-A lámpa típusú 3 UVA-9 W
Automatikus kikapcsolási idők	90, 150 és 240 másodperc után
Védelmi osztály	II  (dupla szigetelés)

A Kompernass Handels GmbH garanciája

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

Garanciális feltételek

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg a nyugtát. Ez a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyen megjavítjuk, kicseréljük vagy visszafizetjük az árát. A garancia feltétele a hibás készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (pénztári blokk) három éves garanciaidőn belüli bemutatása, valamint a hiba lényegének és megjelenése idejének rövidleírása.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik előlről.

Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági igények

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérüléseket és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal jelezni kell. A garanciai lejárat után esedékes javítások díjkötelesek.

A garancia köre

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a törékeny alkatrészek – mint például kapcsolók, akkumulátorok vagy üvegből készült alkatrészek – sérüléseire.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelynek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magánhasználatra és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

A garancia érvényesítése

Ügynének gyors feldolgozása érdekében kövesse a következő utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolattvételnél tartsa készenlétben a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (pl. IAN 123456).
- A cikkszám a termék adattábláján, a termékre gravírozva, a használati útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék hátoldalán vagy alján lévő címkén található.
- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervizrészleggel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.



Más használati útmutatókhoz, termékbemutató videókhoz és a telepítési szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a www.lidl-service.com oldalról.

Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalra kerülnek (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 123456 megnyithatja a használati útmutatót.

Szerviz



Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 337270_2001

Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NÉMETORSZÁG

www.kompernass.com

Obsah

Úvod36

Autorské právo36

Omezení ručení36

Použití dle předpisů36

Výstražná upozornění.37

Bezpečnostní pokyny.....38

Použité symboly.....45

Přístroj a příslušenství46

Instalace a připojení47

Bezpečnostní pokyny47

Rozsah dodání a dopravní inspekce.47

Vybalení48

Likvidace obalu.48

Požadavky na místo instalace.48

Elektrické připojení49

Obsluha a provoz.....50

Zapínání a vypínání50

Funkce50

Používání51

Volba typů nehtů51

Nasazení typů nehtů52

Přizpůsobení nehtového násadce.55

Aplikace ultrafialového gelu.....55

Vytvrzení ultrafialového gelu56

Vyplnění58

French nehty (French-Nails)58

Odstranění nehtových typů59

Péče59

Čištění60

Bezpečnostní pokyny60

Čištění přístroje60

Čištění příslušenství60

Výměna ultrafialové zářivky 61

Odstranění závad62

Bezpečnostní pokyny63

Příčiny chyb a jejich odstranění ...63

Skladování/Likvidace64

Skladování64

Likvidace přístroje64

Dodatek65

Upozornění k prohlášení o shodě .65

Technická data65

Záruka společnosti

Kompernass Handels GmbH 66

Servis67

Dovozce67

Úvod

Gratulujeme Vám k zakoupení nového přístroje.

Vášim nákupem jste si vybrali kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny a upozornění ohledně bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím výrobku si dobře přečtěte provozní a bezpečnostní pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a v uvedených oblastech použití. Při předávání výrobku třetím osobám předávejte i tyto podklady.

Autorské právo

Tato dokumentace je chráněná autorským právem.

Jakékoliv rozmnožování, resp. každý patisk, i jenom částečně, a reprodukce obrázků, i ve změněném stavu, se povoluje pouze s písemným souhlasem výrobce.

Omezení ručení

Všechny technické informace, obsažené v tomto návodu k obsluze, jakož i údaje a pokyny pro instalaci a připojení a obsluhu, odpovídají poslednímu stavu techniky v době tisku a byly provedené s přihlédnutím na naše dosavadní zkušenosti a poznatky podle nejlepšího vědomí. Z údajů, obrázků a popisů v tomto návodu nelze odvodit žádné nároky. Výrobce nepřebírá ručení za škody, vzniklé na základě nedodržení návodu, na základě použití ne dle předpisů, neodborných oprav, nedovoleně provedených změn nebo na základě použití nedovolených náhradních dílů.

Použití dle předpisů

Tento přístroj je určen pouze pro nanešení a upevnění typů nehtů za účelem manikúry v utavřených prostorách a pro soukromé účely. Jiné, než k tomu určené použití, platí jako použití ne podle předpisů.

VÝSTRAHA

Nebezpečí na základě použití ne dle předpisů!

Z důvodu neodborného použití a použití ne dle předpisů a/nebo použití jiného druhu mohou z přístroje vycházet různá nebezpečí.

- ▶ Přístroj používejte výlučně dle předpisů.
- ▶ Dodržujte postup, popsany v tomto návodu k obsluze.

Jakékoliv nároky na náhradu škody, vzniklé z důvodu nesprávného použití, neodborných oprav, nedovoleně provedených změn na přístroji nebo z důvodu použití nedovolených a neoriginálních dílů, jsou vyloučeny.

Riziko nese sám v plném rozsahu provozovatel.

Výstražná upozornění

V předloženém návodu k obsluze jsou použita následující výstražná upozornění:

NEBEZPEČÍ!

Tímto výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí se označuje potenciálně nebezpečná situace.

Pokud se nebezpečné situaci nezabrání, tak může mít tato za následek usmrcení nebo vážná zranění.

- Pro zabránění usmrcení nebo těžké újmy na zdraví osob, se musí dodržovat pokyny, uvedené v tomto varování.

VÝSTRAHA

Tímto výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí se označuje možná nebezpečná situace.

Pokud se nezabrání nebezpečné situaci, může vést tato ke zraněním.

- Proto třeba následovat pokynům v tomto výstražném upozornění pro zabránění zranění osob.

POZOR

Tímto výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí se označuje možná hmotná škoda.

Pokud se nezabrání této nebezpečné situaci, může vést tato ke hmotným škodám.

- Proto třeba následovat pokynům v tomto výstražném upozornění pro zabránění hmotných škod.

UPOZORNĚNÍ

- Upozornění označuje dodatečné informace, které ulehčí manipulaci s přístrojem.

Bezpečnostní pokyny

Tento přístroj odpovídá příslušně předepsaným bezpečnostním ustanovením.

Neodborné použití však může vést k jeho poškození a zranění osob.

Opravu přístroje během záruční doby smí provést pouze výrobcem autorizovaná služba zákazníků, jinak zaniká při následném poškození nárok na záruku.

NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem! Při doteku vedení nebo konstrukčních částí, stojících pod napětím, hrozí nebezpečí ohrožení života!

K zabránění úrazu elektrickým proudem dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- ▶ Jakmile se přípojný kabel poškodí, musí jej výrobce, jeho služba pro zákazníky nebo podobná kvalifikovaná osoba vyměnit, aby se tak zabránilo hrozícím škodám.
- ▶ Přístroj nikdy nepoužívejte v koupelně.
- ▶ Přístroj zapojte pouze do zajištěné síťové zásuvky.
- ▶ Nedotýkejte se přístroje a síťového kabelu mokřýma rukama.
- ▶ Přístroj nikdy nestavte do vody.
- ▶ V žádném případě neotvírejte kryt tohoto přístroje (s výjimkou výměny UV žárovky). V případě doteku přípojů, vodičů napětí a změny elektrické nebo mechanické konstrukce, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění ultrafialovým zářením (ultrafialové světlo)!

Přímý pohled do záření ultrafialové žárovky v přístroji může způsobit poranění zraku a snížení zrakové schopnosti!

- ▶ Nikdy se nedívejte přímo do ultrafialového světla UV lampy.
- ▶ V případě nepoužívání, UV lampy vypněte.
- ▶ Osoby, které tento přístroj nepoužívají a obzvláště děti, nesmí být přítomny u provozu přístroje.

⚠ VÝSTRAHA - NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Zkontrolujte přístroj před použitím na vnější viditelná poškození. Vadný nebo na zem padlý přístroj neuvádějte do provozu.
- ▶ Dohlížejte na děti, aby si nehrály s tímto přístrojem.
- ▶ Nikdy se nedívejte přímo do ultrafialové žárovky. To může vést k poškození zraku!
- ▶ Přístroj a veškeré příslušenství uchovávejte vždy před dětmi.
- ▶ Dodržujte pokyny, uvedené na nádobách všech použitých látek.
- ▶ Opravy na přístroji nechte provádět pouze autorizovanými odbornými podniky nebo službou zákazníkům. Neodborné opravy mohou způsobit závažná nebezpečí pro uživatele. K tomu zanikají i záruční nároky.
- ▶ Závadné stavební součásti se smí nahradit pouze originálními náhradními díly. Pouze při těchto dílech je zaručeno, že se splní bezpečnostní požadavky.

VÝSTRAHA

Nebezpečí újmy na zdraví látkami, obsahující rozpouštědla a výpary!

Inhalace látek, obsahujících rozpouštědla, a výparů, může vést k újmě na zdraví!

- ▶ Nevdechujte výpary látek, obsahující rozpouštědla (např. aceton).
- ▶ Při použití látek, obsahující rozpouštědla, pečujte o dostatečné větrání.
- ▶ Dodržujte instrukce a pokyny, uvedené na nádobách s látkami, obsahující rozpouštědla.

VÝSTRAHA

Nebezpečí újmy na zdraví chemickými látkami!

Neodborné a nesprávné zacházení s chemickými látkami může vést k těžké újmě na zdraví!

- ▶ Při polknutí okamžitě vyhledejte lékaře!
- ▶ V případě alergické reakce okamžitě vyhledejte lékaře!
- ▶ V případě vniknutí do očí nebo kontaktu se sliznicí vyhledejte ihned lékaře!

⚠ UPOZORNĚNÍ K MANIPULACI S CHEMICKÝMI LÁTKAMI

K chemickým látkám, použitých v tomto výrobku, patří lepidlo na nehty, dokončovací roztok, UV gel a French gel.

- ▶ Opatrně otevřete kelímek a lahvičku s chemickými látkami.
- ▶ Manipulujte s chemickými látkami opatrně a s rozvahou.
- ▶ Chemické látky dráždí oči a kůži.
- ▶ Chemické látky mohou způsobit podráždění kůže (senzibilizace kůže).
- ▶ Při práci s chemickými látkami dbejte vždy na dostatečné větrání. V případě nedostatečného větrání použijte ochranný dýchací přístroj.
- ▶ UV gel a French gel nikdy nepoužívejte na poškozené nebo nemocné nehty ani na opravu poškozených nehtů.
- ▶ Chemické látky se nesmí dostat do rukou dětem!

POZOR - HMOTNÉ ŠKODY

- ▶ Chraňte přístroj před vlhkostí a pronikání kapalin. Nikdy nepo-
nořujte přístroj do vody, nestavte přístroj do blízkosti vody ani
nestavte na přístroj předměty, naplněné kapalinou (např. vázy).
- ▶ Na přístroj nestavte žádné předměty.
- ▶ Přístroj neprovozujte v blízkosti otevřeného ohně (např. svíčky).
- ▶ Zabraňte přímému slunečnímu záření.
- ▶ Síťový kabel vždy vytahujte ze zásuvky za zástrčku, nikdy
netahejte za samotný kabel.
- ▶ V případě poruchy a při bouřce vytáhněte vždy zástrčku ze
zásuvky.

⚠ VÝSTRAHA - NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Ultrafialové přístroje nesmí používat:

- ▶ Osoby, trpící rakovinou kůže nebo jsou-li k tomuto onemocnění náchylní,
- ▶ osoby, užívající léky, zvyšující citlivost na světlo,
- ▶ osoby, mladší než 18 let,
- ▶ osoby s tendencí tvorby pih,
- ▶ osoby s přírodní červenou barvou vlasů,
- ▶ osoby s neobvyklou změnou barvy kůže,
- ▶ osoby s více než 16 jaterními skvrnami (s minimálním průměrem 2 mm) na těle,
- ▶ osoby s atypickými jaterními skvrnami (atypické jaterní skvrny jsou asymetrické jaterní skvrny o průměru více než 5 mm a s rozličnou pigmentací a nepravidelnými okraji; v případě pochybností se obraťte na lékaře),
- ▶ osoby, které trpí na úžeh,
- ▶ osoby, které se na slunci neopálí bez spálení kůže,
- ▶ osoby, které na slunci utrpí spálení kůže,
- ▶ osoby, které v dětství často utrpěli spálení sluncem,
- ▶ osoby, které trpí rakovinou kůže nebo měly tuto nemoc, popř. jsou náchylní k rakovině kůže,
- ▶ osoby s příbuzným v přímém pokolení, který již trpěl na melanom (rakovina kůže),
- ▶ osoby, které jsou z důvodu onemocnění citlivosti na světlo v lékařském a zdravotním ošetření,
- ▶ osoby, které se z důvodu citlivosti na sluneční záření nemohou vůbec opalovat nebo se nesmí opalovat,
- ▶ osoby, které z důvodu citlivosti na sluneční záření se na slunci rychle spálí,
- ▶ v těhotenství.

- Ozáření nesmí překročit minimální dávku erytému (MED). Pokud dojde několik hodin po ozáření ke vzniku erytému (zarudnutí kůže), měly by se další aplikace přerušit. Další ozáření smí v takovém případě probíhat až minimálně o týden po zrudnutí kůže.
- Pokud se během 48 hodin po prvním použití ultrafialového přístroje objeví nečekané vedlejší účinky, jako je např. svědění, měli by ste před dalším UV ozářením konzultovat lékaře.
- Doporučený časový plán ozařování:
 - Neprovádějte denně více než 5 procedur. To může vést k podráždění kůže.
 - Nepřekračujte doporučené množství 400 procedur ročně.
- Přístroj se nesmí používat, pokud nefunguje správně časovač.
- Používejte pouze žárovky stanoveného typu. Použití ultrafialové žárovky od jiného výrobce, nebo jiného typu, vede k zániku záručních nároků.
- Ultrafialové sluneční záření nebo ultrafialové záření přístrojů mohou způsobit podráždění pokožky a poškození zraku, které mohou mít trvalé následky. Tyto biologické účinky závisí na kvalitě a množství záření a na kožní nebo oční citlivosti jednotlivých osob.
- Nadměrným slunečním ozařováním může dojít ke spálení kůže. Příliš časté UV sluneční záření nebo ozáření pomocí UV přístrojů může vést k předčasnému stárnutí kůže a zvyšují riziko rakoviny kůže. Toto riziko se zvyšuje s kumulativní expozicí UV záření. UV záření v mladém věku zvyšuje riziko pozdější rakoviny kůže.
- UV záření může vést k poškození zraku a zranění pokožky, jako je například předčasné stárnutí pokožky, nebo dokonce i rakovina kůže. Přečtěte si pečlivě tento návod k obsluze. Některé léky nebo kosmetika zvyšují citlivost na UV záření.

- U nechráněného zraku může dojít k povrchnímu zánětu a v některých případech může dojít v důsledku nadměrného záření k poškození sítnice. Často opakovaná ozařování mohou způsobit šedé zákal.
- V případě zjištěné individuální citlivosti na ultrafialové ozáření nebo v případě alergické reakce na UV záření, byste měli ještě před začátkem ozařování konzultovat lékaře.
- Určitá onemocnění nebo vedlejší účinky některých léků, se ultrafialovým zářením mohou zhoršit. V případě pochybností se obraťte na lékaře.
- Mezi prvními dvěmi ozářeními by měl být časový rozdíl minimálně 48 hodin.
- Vyhněte se opalování na slunci a použití přístroje ve stejný den. To může vést k podráždění kůže.
- Postupujte podle pokynů vzhledem na dobu ozařování, intervaly ozáření a vzdálenost od lampy. V opačném případě může dojít k podráždění pokožky.
- Konzultujte lékaře, vzniknou-li přetrvávající nádory nebo vředy, změny na jaterních skvrnách nebo se vytvoří rány.
- Chraňte před ozářeními citlivá místa pokožky, jako jsou jizvy, tetování, a genitálie.
- Neprovádějte denně více než 5 procedur. To může vést k podráždění kůže.
- Nepřekročte doporučený počet 400 ošetření za rok.
- Před použitím přístroje odstraňte veškerá kosmetika a ochranné opalovací prostředky. V opačném případě může dojít k podráždění pokožky.

UPOZORNĚNÍ

- V případě pochybností se před použitím přístroje poraďte s lékařem o možném použití.

Použité symboly

Dbejte také na tyto smyboly na příslušenství a balení:

Symbol	Význam
	Přečtěte si a dodržujte návod k obsluze!
	Před použitím se informujte! Přečtěte si a dodržujte návod k obsluze!
	Pozor! Může vyvolat alergické reakce. Může dráždit dýchací cesty. Pozor! Jedovaté!
	Hmatový symbol pro osoby s poruchou vidění, který označuje nebezpečnou látku.
	Pozor! Snadno vznětlivé.
	Tento kosmetický výrobek lze používat 12 měsíců po prvním otevření, aniž by byl škodlivý pro spotřebitele.
	Nebezpečné zboží balené v omezeném množství! (pouze v silniční, železniční a námořní dopravě)

Přístroj a příslušenství

UPOZORNĚNÍ

- Viz k tomu obrázky na vyklápěcí straně.

Obrázek A:

- ❶ UV přístroj se 4 zabudovanými UV lampami
- ❷ vypínač zapnuto/vypnuto
- ❸ tlačítko předvolby času (SELECT)
- ❹ spouštěcí tlačítko

Obrázek B:

- ❺ frézka na nehty (k obroušení nehtového tipu)
- ❻ zatlačovač nehtové kůžičky (k zatlačení nehtové kůžičky)
- ❼ štěteček (k aplikaci UV-gelu)
- ❽ leštící blok (pro vyhlazení nestejnomyšností)
- ❾ jemný leštící pilník (k vyleštění nehtů „shine“)
- ❿ střední leštící pilník (k vyleštění nehtů „condition“)
- ⓫ hrubý leštící pilník (k vyleštění nehtů „clean“)
- ⓬ papírové ručníky (k nanášení dokončovacího roztoku nebo k nápravě)
- ⓭ Spot Swirl (k nanášení French gelu nebo dekorálních prvků)
- ⓮ pilník s brusným listem (k opílování nehtů)
- ⓯ nehtové typy (pro nehtovou modeláž)
- ⓰ dokončovací roztok (pro dokončovací práce a čištění štětce)
- ⓱ lepidlo na nehty (k aplikaci nehtového tipu „GLUE“)
- ⓲ UV gel (k modeláži nehtů)
- ⓳ French gel (k modeláži „French-Nails“)
- ⓴ olej na nehty (k ošetření nehtové kůžičky „Nail-Care“)

Instalace a připojení

Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA

Při uvedení přístroje do provozu může dojít ke zraněním osob nebo hmotným škodám!

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny k omezení vzniku nebezpečí:

- Obalový materiál není na hraní. Hrozí nebezpečí udušením.
- K zabránění zranění osob a vzniku hmotných škod, dodržujte upozornění a pokyny ohledně požadavků na místo instalace a elektrického připojení přístroje.

Rozsah dodání a dopravní inspekce

Přístroj se standardně dodává s následujícími komponenty:

- UV přístroj se 4 zabudovanými UV lampami a síťovým kabelem
- leštička na nehty
- leštící pilníky (hrubý, střední, jemný)
- leštící blok
- nehtové tipy
- zatlačovač nehtové kůžičky
- šteteček
- Spot Swirl
- bruska na nehty
- 1 kelímek s French gelem („French gel“)
- 2 kelímky UV gelu („UV gel“)
- Finishing roztok („Finishing“)
- 2 lahvičky lepidla na nehty („Glue“)
- 1 lahvička oleje na nehty („Nail-Care“)
- 100 papírových ručníků (papírové ručníky)
- taštička pro uložení
- návod k obsluze

UPOZORNĚNÍ

- Zkontrolujte dodávku na kompletnost a viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození, vzniklé v důsledku vadného obalu nebo dopravou, kontaktujte servisní hotline (viz kapitolu **Servis**).

Vybalení

- ♦ Vyjměte všechny části přístroje a tento návod k obsluze z krabice.
- ♦ Odstraňte veškerý obalový materiál.

Likvidace obalu

Obal chrání přístroj před poškozením při přepravě. Obalový materiál je zvolen podle ekologického a likvidačně technického hlediska, a proto jej lze recyklovat.



Navrácení obalu do oběhu zpracování materiálu šetří suroviny a snižuje produkci odpadů. Více nepotřebný obalový materiál zlikvidujte dle místně platných předpisů.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly rozřídíte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem:

1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiály

UPOZORNĚNÍ

- Pokud možno, uschovejte originální balení během záruční doby přístroje, aby bylo možné, v případě záruky přístroj řádně zabalit.

Požadavky na místo instalace

Pro bezpečný a bezzávadný provoz přístroje musí místo instalace splňovat následující podmínky:

- Postavte přístroj na pevný, vodorovný a suchý povrch.
- Nestavte přístroj do mokrého prostředí ani do prostoru se stříkající vodou.
- Přístroj nikdy nestavte přímo vedle topení nebo radiátoru.
- Zásuvka musí být snadno přístupná, aby bylo možné v nouzovém případě snadně a rychle vytáhnout zástrčku.

Elektrické připojení

NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem!

Při dotyku vedení nebo konstrukčních částí, stojících pod napětím, hrozí nebezpečí ohrožení života!

K zabránění úrazu elektrickým proudem dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- ▶ Nepoužívejte přístroj v případě, je-li zástrčka nebo napájecí kabel poškozen.
- ▶ Přístroj zapojte pouze do zajištěné síťové zásuvky.
- ▶ Nedotýkejte se přístroje a síťového kabelu mokřými rukama.
- ▶ Zabraňte kontaktu přístroje s vodou.
- ▶ V žádném případě neotvírejte kryt tohoto přístroje. V případě dotyku přípoju, vodících napětí a změny elektrické nebo mechanické konstrukce, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- ◆ Před zapojením porovnejte přípojný údaje (napětí a frekvence), uvedené na typovém štítku na přístroji s údaji Vaší elektrické sítě. Tyto údaje se musí shodovat, aby nedošlo k poškození přístroje.
- ◆ Ujistěte se, že síťový kabel přístroje není poškozen a že neleží na horké ploše a/nebo ostré hraně.
- ◆ Dbejte na to, aby síťový kabel nebyl příliš napnutý a ani ohnutý.
- ◆ Zabraňte převisu kabelu (efekt rušícího drátu-nebezpečí zakopnutí).
- ◆ Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.

Obsluha a provoz

V této kapitole obdržíte důležitá upozornění a informace k obsluze a provozu přístroje.

UPOZORNĚNÍ

- Viz k tomu kapitolu **Přístroj a příslušenství**.

Zapínání a vypínání

- ♦ Zapněte UV přístroj ❶ stisknutím vypínače ZAPnuto/VYPnuto ❷ do polohy „I“. Jakmile je přístroj zapnutý, rozsvítí se modré tečky na přístroji.
- ♦ UV přístroj ❶ opět vypněte stisknutím vypínače ZAPnuto/VYPnuto ❷ do polohy „0“.

Funkce

Na přístroji lze nastavit tři různé časy ošetření nehtů:

- 90 sekund
- 150 sekund
- 240 sekund

- ♦ Stiskněte spouštěcí tlačítko ❹. „90“ se rozsvítí a UV lampy se zapnou.
- ♦ Pokud chcete zvolit jiný čas, stiskněte tlačítko předvolby času (SELECT) ❸ tak často, dokud se požadovaný čas nerozsvítí.

UPOZORNĚNÍ

- UV lampy se po uplynutí předem nastavené doby automaticky opět vypnou.
- ♦ Pro každé následné ošetření nehtů stiskněte spouštěcí tlačítko ❹ a tlačítko převolby času ❸ tak, jak je popsáno výše.

Používání

POZOR

Nebezpečí věcných škod lepidlem a UV-gelem.

Lepidlo na nehty **17**, UV gel **18** a French gel **19** lze z nábytkové plochy, oblečení a koberců odstranit velice těžce.

- Zakryjte proto před jejich aplikací pracovní prostor papírem nebo ručníkem.

UPOZORNĚNÍ

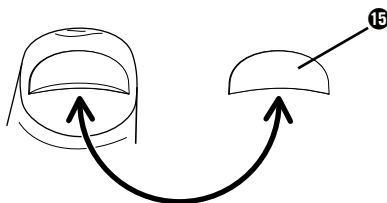
- UV přístroj **1** postavte na zakrytou a stabilní podložku.
- Lepidlo na nehty **17**, French gel **19** a UV gel **18** nikdy nestavte do blízkosti UV přístroje **1**.
- Lepidlo na nehty **17**, French gel **19** a UV gel **18** nevystavujte nikdy přímému slunečnímu záření.

Volba typů nehtů

UPOZORNĚNÍ

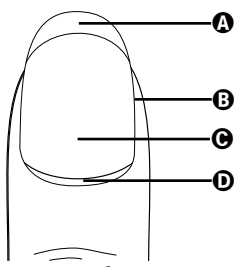
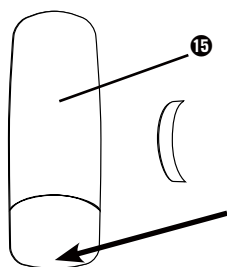
- Při prvním použití přístroje může být užitečná pomoc zkušené osoby.
- Před ošetření a modeláží nehtů si sundejte veškeré šperky z rukou.
- Před aplikací si dobře umyjte a vysušte Vaše ruce. Doporučujeme, umýt si ruce cca. 15 - 20 minut před ošetřením, aby se na nehtách nenacházela žádná zbytková vlhkost.

- ◆ Zvolte nehtový tip **15**, který odpovídá co nejbližže přirozenému zakřivení vašeho nehtu.



- ◆ Zvolte nehtový tip **15**, který doléhá přesně na okraj vašeho přirozeného nehtu, přičemž strany nehtového tipu jsou rovnoběžné s vašim přirozeným nehtem.

- ♦ V případě potřeby odpilujte pilníkem s pískovým povrchem **14** konec tipu nehtu **15** tak, aby koncový bod (šipka) pokrýval přibližně jednu třetinu vašeho přirozeného nehtu.



- | | |
|----------------------|--------------------------|
| A volný okraj | B nehtové lůžko |
| C nehet | D nehtová kůžička |

UPOZORNĚNÍ

- Pokud použijete příliš malý nehtový tip **15**, může se lehčeji zlomit. Zvolte proto větší nehtový tip **15** a vypilujte boky do pěkného tvaru.

- ♦ Tento postup opakujte, dokud všechny nehty mají požadovanou délku a tvar.

Nasazení typů nehtů

UPOZORNĚNÍ

- Mějte na vědomí, že nehty při kontaktu s vodou nasávají vlhkost. Z toho důvodu musí být nehty před každou modeláží úplně suché.
- Před modeláží nepoužívejte krém na ruce nebo jakýkoliv krém, protože povrch nehtu musí být úplně zbaven tuku, aby se tak docílila optimální přilnavost nehtového tipu **15**.

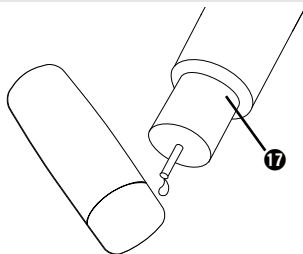
- ♦ Zatlačte nehtovou kůžičku **D** zatlačovačem nehtové kůžičky **6** a odstraňte průsvitnou kůžičku z nehtu **C** na vašem prstu.
- ♦ Nyní leštícím blokem **8** ošetřte povrch nehtu, dokud se nehet více neleskne.
- ♦ Papírovým ručníkem nebo vatovou tyčinkou **12** odstraňte brusný prach.
- ♦ Potřete nehty Finishing-roztokem **16** pro odstranění posledních zbytků prachu a mastnoty.

UPOZORNĚNÍ

- V žádném případě se nyní vašimi prsty nedotýkejte povrchu nehtů, protože by mohly být mastné a zabránilo by se tak dobré přilnavosti tipů!
- ◆ Dejte malou kapku lepidla na nehty 17 na spodní část nehtového tipu 15 a pomocí lahvičky lepidla na nehty 17 rozetřete lepidlo po celé spodní ploše. Nehtový tip 15 přidržíte při tom nehtový tip směrem dolů, aby se lepidlo na nehty 17 nerozteklo do horní části nehtového tipu 15.

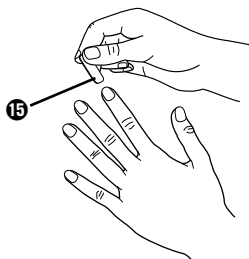
UPOZORNĚNÍ

- K odstranění přebytečného lepidla na nehty 17 oklepte nehtový tip 15 krátce na papírovém ručníku 12.



UPOZORNĚNÍ

- Lahvičku s lepidlem na nehty 17 musíte před prvním použitím propíchnout špičatým předmětem, např. jehlou. Dojde-li před dalším použití k ucpání lahvičky s lepidlem na nehty 17, můžete tuto jehlou opět propíchnout.
- ◆ Dejte nyní nehtový tip 15 šikmo na přirozený nehet tak, aby označený okraj nehtového tipu 15 doléhal na okraj přirozeného nehtu.
- ◆ Přitlačte nyní nehtový tip 15 lehkým tlakem na přirozený nehet, aby se tak vytlačily i případné vzduchové bubliny.

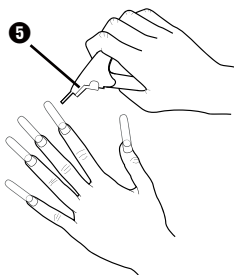


UPOZORNĚNÍ

- ▶ Přebytečné lepidlo na nehty **17** otřete papírovým ručníkem **12**.
- ♦ Nehtový tip **15** přidržte pevně 10-12 sekund a tlačte jej přitom dostatečným tlakem na přirozený nehet. Dbejte při tom na to, aby nevznikly žádné vzduchové bubliny a aby byl tip přesně rovně nalepený.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Mezi nehtovým tipem a přirozeným nehtem nesmí být žádná mezera, aby nemohlo dojít k proniknutí nečistot.
- ▶ Dbejte na to, aby se pod nehtovým tipem **15** nevytvořily vzduchové bubliny a ani bílé fleky. V takovém případě nehtový tip **15** okamžitě sejměte a položte jej na nehet znovu.
- ♦ Po nalepení všech nehtových tipů **15**, je obrušte frézku na nehty **5** na požadovanou délku. Frézku na nehty **5** přitlačujte jedním tahem. Tlačíte-li příliš pomalu, může se stát, že dojde k rozříznutí nehtového tipu **15**.



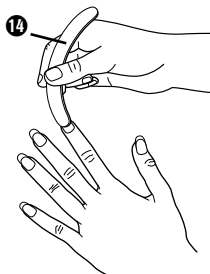
- ♦ Pilníkem s brusným listem **14** vypilujete nehty do pěkného tvaru.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Pilujte velice opatrně, protože nehtové tipy **15** jsou upevněné pouze lepidlem na nehty **17**.
- ▶ Pokud nejste zvyklí na dlouhé nehty, tak předtím ostříhejte nehtové tipy **15**, pro zabránění nárazu nebo odpadnutí nehtových tipů **15**.

Přizpůsobení nehtového násadce

- ♦ Přechod z nehtového tipu 15 k přirozenému nehtu opatrně opilujte leštícím pilníkem 14, dokud není nehtový tip přizpůsoben přirozenému nehtu. Opilovávejte výhradně nehtový tip 15! Nepoškodíte si váš přirozený nehet.
- ♦ Leštícím pilníkem 14, opatrně opilujte strany nehtu, dokud nejsou rovné a dokud nemají tzv. „křídélka“.
- ♦ Opilujte nehtový tip 15 nejdříve pilníkem s brusným listem 14 a poté leštícím blokem 8. Nehtový tip 15 se nesmí již více lesknout.
- ♦ Tyto kroky opakujte u každého nehtu jednotlivě.



- ♦ Papírovým ručníkem nebo vatovou tyčinkou 12 odstraňte brusný prach.

Aplikace ultrafialového gelu

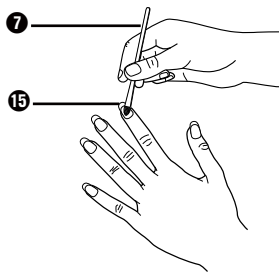
- ♦ Štětečkem 7 naberte malé množství UV-gelu 18 a otřete boky štětečku 7 na okraji kelímku s UV-gelem.
- ♦ Tenkou vrstvu UV-gelu 18 naneste na celou plochu nehtu. Na spodní část nehtu naneste více UV-gelu 18, protože tím se vytvoří rovnováha mezi přírodními a umělými nehty. Navíc je přechod z přírodních nehtů na umělé nehty zvláště citliví na znečištění a nárazy, proto se zde musí nanést více UV-gelu 18.

UPOZORNĚNÍ

- Při nanášení netlačte příliš na štěteček 7, protože by se tak štětečkem 7 mohly vytvořit pruhy.
- První vrstvu UV-gelu 18 vymodelujte obzvláště pečlivě, protože touto se určí pozdější tvar nehtu. Dle možností vymodelujte co nepřirozenější tvar nehtů.
- ♦ Při nanášení uchovávejte odstup cca. 1 mm od nehtové kůžičky.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud se náhodně dostane UV-gel **18** na nehtovou kůžičku nebo nehtové lůžko, odstraňte ho ještě před vytvrzením, např. vatovým tamponem.
- ♦ Opakujte výše uvedený postup u všech nehtů.



UPOZORNĚNÍ

- Dbejte na to, aby byl UV-gel **18** nanesen na nehty rovnoměrně.

Vytvrzení ultrafialového gelu

UPOZORNĚNÍ

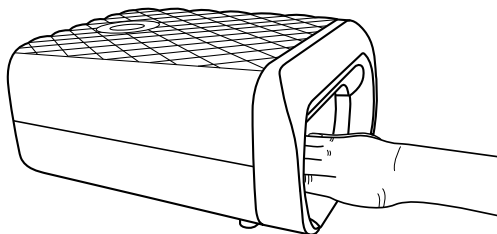
- Viz k tomu kapitulu **Obsluha a provoz**.
- ♦ Zapněte UV přístroj **1** vypínačem ZAPnuto/VYPnuto **2**.
- ♦ Stiskněte spouštěcí tlačítko **4**.
- ♦ Tlačítkem předvolby času **3** zvolte požadovaný čas ošetření. Pro první vytvrzení doporučujeme nastavit čas na 240 sekund.
- ♦ Po dobu nastaveného času ošetření dejte ruce s nehty směrem nahoru do otvoru UV přístroje **1**.
- ♦ Nehty na palcích ošetřte zvlášť, protože tyto jsou při držení rukou v UV přístroji **1** ozařovány UV zářením pouze z boku.
- ♦ Opakujte ještě jednou nános UV-gelu **18** a vytvrzení v UV-přístroji **1** tak, jak je popsáno výše.

UPOZORNĚNÍ

- Za účelem získání větší stability nehtu, naneste několik tenkých vrstev UV-gelu **18**, a nechte tyto vždy vytvrdit.

UPOZORNĚNÍ

- Po uplynutí předem nastavené doby ošetření se UV lampy automaticky vypnou.
- Pro každé opětovné ošetření se musí znovu stisknout spouštěcí tlačítko ④ a tlačítko předvolby času ③.



- ◆ Po nanesení nebo vytvrzení všech vrstev zkontrolujte každý nehet na nerovnosti, malé škrábance nebo rýhy.
- ◆ Objevíte-li nějaké nerovnosti, naneste další, tenkou vrstvu UV-gelu ⑬ a nechte nehet vytvrdit s nastavenou dobou 150 nebo 90 sekund (podle množství naneseného UV-gelu ⑬).

Dokonce i po vytvrzení poslední vrstvy gelu mohou být nehty lepkivé („potící vrstva“ resp. polymerizační vrstva).

- ◆ Namočte vatou nebo papírový ručník ⑫ do Finishing roztoku ⑮ a otřete tím nehet.



TIP

- Pokud chcete nanést na nehty ozdoby nebo malé kamínky, umístěte tyto špičatou hranou Spot-Swirlu 9 ještě do nevytvrzené poslední vrstvy UV gelu 18. Poté nechte UV gel 18 vytvrdit. Aby ozdoby lépe držely, naneste na nehet ještě další, velmi tenkou vrstvu UV gelu 18 a nechte jej vytvrdit. Tím jsou ozdoby lépe chráněné.
- ♦ Nakonec naneste bezbarvý lak na nehty, aby se tyto leskly.
- ♦ K ošetření naneste na nehtovou kůžičku trochu oleje na nehty 20.

Vyplnění

UPOZORNĚNÍ

- Protože ale přirozený nehet roste i nadále, může se během času odloupnout počátek nehtového tipu 15. Proto se musí z času na čas vyplnit mezera mezi nehtovou kůžičkou a počátkem nehtu.
- Vyplnění je potřebné cca. každé 2 - 3 týdny.
- ♦ Leštičkou na nehty 14 opilujte dokola počátky vytvrzeného gelu.
- ♦ Použijte lešticí blok 8, dokud se nehet neleskne.
- ♦ Naneste opět UV-gel 18 a nechte jej opět vytvrdnout.

UPOZORNĚNÍ

- Viz k tomu předešlé kapitoly **Aplikace ultrafialového gelu, Vytvrzení ultrafialového gelu.**

French nehty (French-Nails)

Pod „French nehty“ se rozumí úprava nehtů s bílou špičkou.

- ♦ Vymodelujte nehty tak, jak je popsáno v kapitole „Použití“, než nanesete a necháte vytvrdit první vrstvu UV gelu 18.
- ♦ Nyní použijte kulatou aplikační stranu Spot Swirlu 15 pro nanesení French gelu 19 na špičku nehtu. Nový French gel 19 naberte vždy špičkou a lehce krouživými pohyby vymodelujte bílou špičku nehtu.
- ♦ Totéž proveďte s ostatními nehty.
- ♦ Nechte pak nehty vytvrdit s nastavením na 150 sekund.
- ♦ Poté naneste další vrstvu UV gelu 18. Na bílou část nehtu naneste o něco méně UV gelu 18, než na zbývající nehty. Tak zmizí přechod na bílou špičku.
- ♦ Nechte pak nehty vytvrdit s nastavením na 150 sekund. Po vytvrzení poslední vrstvy gelu mohou být nehty lepivé („potící vrstva“ resp. polymerizační vrstva).
- ♦ Namočte vatou nebo papírový ručník 12 do Finishing roztoku 16 a otřete tím nehet.

Odstranění nehtových typů

POZOR

Nebezpečí poškození povrchu přirozeného nehtu!

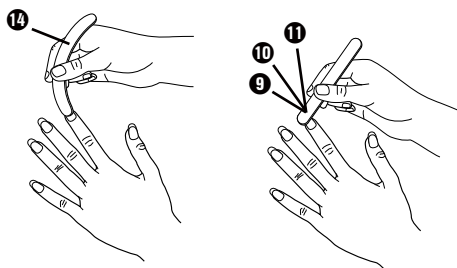
Násilné odlomení nehtových typů **15** může vést k poškození povrchu přirozeného nehtu!

- Nehtové typy **15** nikdy neodlamujte z přirozených nehtů.
- Nehtové typy **15** odstraňte výhradně podle následujícího popisu.

- ◆ Nejdříve úplně opilujte nehty pilníkem s brusným listem **14**.
- ◆ Poté nehtové typy **15** opilujte leštičkou na nehty **14**.
- ◆ Vyleštíte Vaše nehty leštícími pilníky **9** **10** **11**.

TIP

- Nakonec naneste k ošetření Vašich přirozených nehtů trochu oleje na nehty **20**.



Péče

- Pravidelně opilujte počátky a okraje nehtů.
- Používejte pravidelně olej na nehty **20** nebo krém na ruce
- Při nanesení laku na nehty použijte spodní vrstvu a krycí vrstvu.
- K odstranění laku na nehty nepoužívejte odlakovače, obsahující aceton, protože by se přitom umělé nehty mohly částečně rozpustit a poškodit.
- Při použití mycího nebo bělicího prostředku noste gumové rukavice.
- Při všech pracích/činnostech, které by mohly způsobit poškození nehtů, noste gumové rukavice.

Čištění

Bezpečnostní pokyny

NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem!

- ▶ Než začnete přístroj čistit, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

POZOR

Poškození přístroje!

- ▶ Ubezpečte se, že při čištění nemůže vniknout do ultrafialového přístroje kapalina ❶ aby se tak zabránilo nenapravitelnému poškození přístroje.

Čištění přístroje

- ◆ Povrch UV přístroje ❶ otřete pouze měkkým, suchým hadříkem. Otřete dnovou desku vlhkým hadříkem.

Čištění příslušenství

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Bezprostředně po každém použití vyčistěte štětec ❷ a Spot Swirl ❸.
- ▶ Po použití vždy uzavřete všechny lahvičky a kelímky.
- ◆ Podržte štětec ❷ a Spot Swirl ❸ ve Finishing roztoku ❹ a otřete potom obojí papírovým ručníkem.

Výměna ultrafialové zářivky

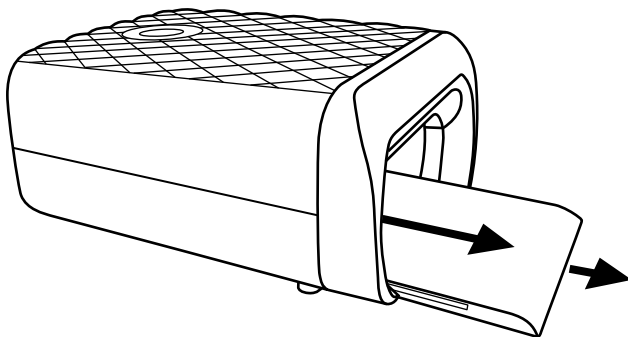
⚠ NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem!

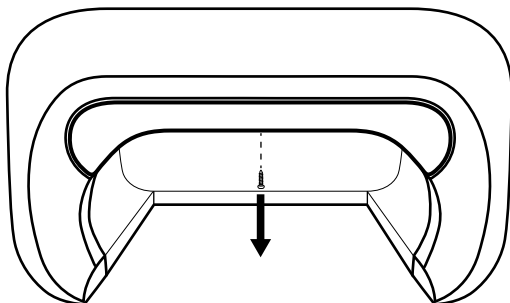
- Než začnete s výměnou ultrafialové žárovky, vytáhněte zástrčku ze zásuvky!

UPOZORNĚNÍ

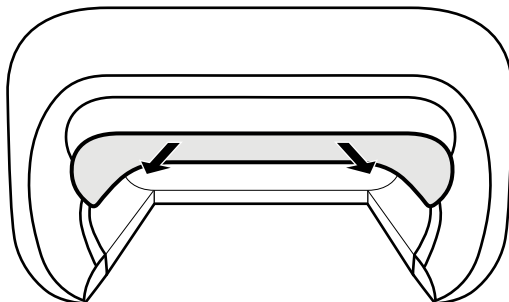
- UV zářivky se smí nahradit pouze stejným typem zářivky. Přesný typ zářivky naleznete v kapitole „Technická data“. UV lampy tohoto typu jsou dostupné v autorizovaných prodejnách.
- ◆ Vytáhněte dnovou desku z přístroje.



- ◆ Povolte šroub křížovým šroubovákem.



- ◆ Sejměte přední kryt.



- ◆ Vytáhněte průhledné ochranné sklo.
- ◆ Nyní můžete opatrně vytáhnout závadné UV lampy z objímky.
- ◆ Nové UV lampy zastrčte do objímky.
- ◆ Zasuňte průhledné ochranné sklo opět do kolejnice.
- ◆ Nastrčte přední kryt zpět na přístroj a upevněte ho šroubem.
- ◆ Dnovou desku opět nasuňte do přístroje

Odstranění závad

V této kapitole obdržíte důležité pokyny a informace o lokalizaci poruchy a odstranění poruchy. Dodržujte tyto pokyny a informace pro zabránění nebezpečí a poškození přístroje.

Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny k omezení vzniku nebezpečí a poškození přístroje:

- Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze profesionální odborníci, kteří jsou zaškoleni výrobcem. Neodbornou opravou mohou vzniknout značná nebezpečí pro uživatele a může také dojít k poškození přístroje.

Příčiny chyb a jejich odstranění

Následující tabulka pomůže při hledání a odstranění drobných závad:

Závada	Možné příčiny	Odstranění chyby
Přístroj nelze zapnout.	Síťová zástrčka není zastrčená do zásuvky.	Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.
	Zásuvka nemá napětí.	Zkontrolujte domácí pojistky.
UV-gel 18 se dostatečně nevytvrdí.	Zvolená příliš krátká doba ošetření.	Nastavte delší dobu ošetření.
	Jedna nebo více UV lamp jsou závadné.	Vadné UV žárovky vyměňte (viz kapitolu „Výměna UV žárovek“)
	Naneseno příliš hodně UV-gelu 18 .	Použijte méně UV-gelu 18 .
	Nehty se nenacházely přímo přesně pod UV-lampami.	Držte ruce správně v UV přístroji 1 .
Po vytvrzení zůstane na nehtách „poticí vrstva“.	Vznik „poticí vrstvy“ z důvodu polymerizace.	„Poticí vrstvu“ odstraňte Finishing-roztokem 16 .
Umělé nehty nejsou měkké/se odlupují.	Odlepení umělých nehtů z důvodu použití výrobků s vysokou koncentrací acetonu.	Nenanášejte na nehty výrobky s vysokou koncentrací acetonu.
Umělé nehty nejsou hladké a rovné.	Příliš vysoký tlak štetecu 7 na nehty při nanášení UV-gelu 18 .	Při nanášení UV-gelu 18 netlačte příliš silně na štetec 7 .
	Nerovnoměrné nanesení UV-gelu 18 .	Naneste další, tenkou vrstvu UV-gelu 18 na nehty a nechte ji vytvrdit.
Jedna UV-lampa nesvítí.	UV-lampa je závadná.	Vyměňte závadnou UV-lampu.

UPOZORNĚNÍ

- Nemůžete-li nahoře uvedenými kroky Váš problém vyřešit, obraťte se laskavě na servis.

Skladování/Likvidace

Skladování

POZOR

Ohrožení zdraví substancemi, obsahující rozpouštědla!

Látky, obsahující rozpouštědla a jejich výpary mohou poškodit vaše zdraví!

- Zavřete pečlivě všechny nádoby s připojenými látkami.
- Skladujte přiložené látky mimo dosah dětí.

- ◆ Pokud nepoužíváte přístroj delší dobu, odpojte jej od napájení a uložte jej na čistém, suchém místě bez přímého slunečního záření a mimo dosah dětí.
- ◆ Ukládajte všechny látky na čistém, suchém a chladném místě bez přímého slunečního záření a mimo dosah dětí.

Likvidace přístroje



Přístroj a příslušné látky nikdy nedávejte do normálního domácího odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU.

Přístroj a příslušné substance zlikvidujte prostřednictvím firmy na likvidaci s příslušným povolením nebo zařízení na likvidaci komunálního odpadu. Chemické látky podléhají zvláštním předpisům o zacházení se speciálním odpadem. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochyb se poraďte s recyklační firmou.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku vám podá správa vašeho obecního nebo městského úřadu.

Dodatek

Upozornění k prohlášení o shodě

Tento přístroj je ve smyslu shody kompatibilní se základními požadavky a odpovídá jiným relevantním předpisům...



- evropské směrnici o elektromagnetické kompatibilitě č. 2014/30/EU,
- směrnici o nízkém napětí č. 2014/35/EU,
- směrnici RoHS č. 2011/65/EU.

Kompletní originál Prohlášení o shodě lze obdržet u dovozce.

Technická data

Model	SNS 45 B4
Provozní napětí	220 - 240 V ~ (střídavé napětí) / 50 Hz
Příkon	45 W
Provozní teplota	+5 - +45 °C
Vlhkost (žádná kondenzace)	5 - 90 %
Rozměry (V x Š x Hl)	cca 12.6 x 20.9 x 27.5 cm
hmotnost	cca 1240 g
Počet UV lamp	4
Typ ultrafialových žárovek	UVA-9W 365 nm, 9 W
Typ ultrafialového přístroje	Ultrafialová A žárovka Typ 3 UVA-9 W
Doby automatického vypnutí	po 90, 150 a 240 sekundách
Třída ochrany	II  (dvojitá izolace)

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 123456 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 337270_2001

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung.....70

Urheberrecht.....	70
Haftungsbeschränkung.....	70
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	70
Warnhinweise.....	71

Sicherheitshinweise72

Verwendete Symbole79

Gerät und Zubehör80

Aufstellen und Anschließen .81

Sicherheitshinweise.....	81
Lieferumfang und Transportinspektion.....	81
Auspacken.....	82
Entsorgung der Verpackung.....	82
Anforderungen an den Aufstellort.....	82
Elektrischer Anschluss.....	83

Bedienung und Betrieb ...84

Ein- und Ausschalten.....	84
Funktionen.....	84

Anwendung85

Auswählen der Nagel-Tips.....	85
Aufsetzen der Nagel-Tips.....	86
Nagelansatz anpassen.....	89
Auftragen des UV-Gels.....	89
Aushärten des UV-Gels.....	90
Auffüllen.....	92
French-Nails.....	92
Entfernen der Nagel-Tips.....	93
Pflege.....	94

Reinigung94

Sicherheitshinweise.....	94
Gerät reinigen.....	94
Zubehör reinigen.....	95

UV-Lampen wechseln.....95

Fehlerbehebung97

Sicherheitshinweise.....	97
Fehlerursachen und -behebung.....	97

Lagerung/Entsorgung98

Lagerung.....	98
Gerät entsorgen.....	98

Anhang99

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung.....	99
Technische Daten.....	99

Garantie der Kompernaß Handels GmbH 100

Service.....	101
Importeur.....	101

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Aufbringen und Fixieren von Nagel-Tips zu Maniküre-zwecken in geschlossenen Räumen und nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom! Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht im Bad auf.
- ▶ Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.
- ▶ Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals ins Wasser.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes (ausgenommen beim Wechseln der UV-Lampe). Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

WARNUNG

Verletzungsgefahr durch ultraviolettes Licht (UV-Licht)!

Direkter Blick in das UV-Licht der UV-Lampen im Gerät kann zu Augenverletzungen und Minderung der Sehfähigkeit führen!

- ▶ Niemals direkt in das ultraviolette Licht der UV-Lampen blicken.
- ▶ UV-Lampen bei Nichtgebrauch ausschalten.
- ▶ Nicht-Anwender und insbesondere Kinder dürfen bei dem Betrieb des Geräts nicht anwesend sein.

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Blicken Sie niemals direkt in die UV-Lampen. Das kann zu Verletzungen der Augen führen!
- ▶ Bewahren Sie das Gerät und sämtliches Zubehör stets unzugänglich für Kinder auf.
- ▶ Beachten Sie die Hinweise auf den Behältern aller verwendeten Substanzen.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.

⚠ WARNUNG**Gefahr von Gesundheitsschäden durch lösemittelhaltige Substanzen und Dämpfe!**

Das Einatmen von lösemittelhaltigen Substanzen und Dämpfen kann zu Gesundheitsschäden führen!

- ▶ Dämpfe von lösemittelhaltigen Substanzen (z. B. Aceton) nicht einatmen.
- ▶ Für ausreichende Belüftung beim Umgang mit lösemittelhaltigen Substanzen sorgen.
- ▶ Hinweise auf den Behältern der lösemittelhaltigen Substanzen beachten.

⚠ WARNUNG

Gefahr von Gesundheitsschäden durch chemische Substanzen!

Der unsachgemäße Umgang mit chemischen Substanzen kann zu schweren Gesundheitsschäden führen!

- ▶ Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen!
- ▶ Bei allergischen Reaktionen sofort einen Arzt aufsuchen!
- ▶ Bei Kontakt mit den Augen oder Schleimhäuten sofort einen Arzt aufsuchen!

⚠ HINWEISE ZUM UMGANG MIT DEN CHEMISCHEN SUBSTANZEN

Zu den chemischen Substanzen bei diesem Produkt zählen der Nagelkleber, die Finishing-Lösung, das UV-Gel und das French-Gel.

- ▶ Öffnen Sie die Tiegel und Fläschchen mit den chemischen Substanzen vorsichtig.
- ▶ Handhaben Sie die chemischen Substanzen vorsichtig und mit Bedacht.
- ▶ Die chemischen Substanzen sind augen- sowie hautreizend.
- ▶ Die chemischen Substanzen können Hautreizungen hervorrufen (Sensibilisierung der Haut).
- ▶ Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung, während Sie mit den chemischen Substanzen arbeiten. Legen Sie bei unzureichender Belüftung ein Atemschutzgerät an.
- ▶ Benutzen Sie das UV-Gel sowie das French-Gel niemals auf beschädigten oder krankhaften Nägeln oder zur Reparatur beschädigter Nägel.
- ▶ Die chemischen Substanzen dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen!

ACHTUNG - SACHSCHADEN

- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und vor dem Eindringen von Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser, stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- ▶ Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- ▶ Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) betreiben.
- ▶ Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- ▶ Das Netzkabel immer am Netzstecker aus der Steckdose ziehen, nicht am Netzkabel selbst.
- ▶ Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

UV-Geräte dürfen nicht verwendet werden von:

- ▶ Personen, die unter Hautkrebs leiden oder dafür prädisponiert sind,
- ▶ Personen, die lichtempfindlichkeitssteigernde Medikamente erhalten,
- ▶ Personen unter 18 Jahren,
- ▶ Personen mit einer Neigung zu Sommersprossen,
- ▶ Personen mit natürlicher roter Haarfarbe,
- ▶ Personen mit ungewöhnlichen Hautverfärbungen,
- ▶ Personen mit mehr als 16 Leberflecken (mit einem Durchmesser von mindestens 2 mm) auf dem Körper,
- ▶ Personen mit atypischen Leberflecken (atypische Leberflecken sind asymmetrische Leberflecken mit einem Durchmesser von mehr als 5 mm und unterschiedlicher Pigmentierung sowie unregelmäßigen Randbereichen; wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Arzt),
- ▶ Personen, die an einem Sonnenbrand leiden,

⚠️ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Personen, die bei Sonneneinstrahlung nicht ohne Hautverbrennungen bräunen,
 - ▶ Personen, die bei Sonneneinstrahlung schnell unter Hautverbrennungen leiden,
 - ▶ Personen, die während ihrer Kindheit häufig einen schweren Sonnenbrand erlitten haben,
 - ▶ Personen, die unter Hautkrebs leiden oder daran erkrankt waren oder für Hautkrebs anfällig sind,
 - ▶ Personen mit einem Verwandten ersten Grades, der schon einmal an einem Melanom (schwarzer Hautkrebs) erkrankt ist,
 - ▶ Personen, die aufgrund einer Lichtempfindlichkeitserkrankung in ärztlicher und medizinischer Behandlung sind,
 - ▶ Personen, die überhaupt nicht bräunen können oder nicht bräunen können, ohne einen Sonnenbrand zu bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
 - ▶ Personen, die leicht einen Sonnenbrand bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
 - ▶ schwangeren Personen.
-
- Die Bestrahlung sollte nicht die minimale Erythem-Dosis (MED) überschreiten. Wenn ein Erythem (Hautrötung) einige Stunden nach der Bestrahlung auftritt, sollte von weiteren Anwendungen abgesehen werden. Die nächste Bestrahlung darf in diesem Fall erst eine Woche nach dem Zeitpunkt der Hautrötung stattfinden.
 - Wenn unerwartete Nebenwirkungen wie etwa Juckreiz innerhalb von 48 Stunden nach der ersten Anwendung des UV-Geräts auftreten, sollten Sie sich vor weiteren UV-Bestrahlungen an einen Arzt wenden.

- **Empfohlener Bestrahlungszeitplan:**
 - Führen Sie nicht mehr als 5 Behandlungen pro Tag durch. Das kann zu Hautirritationen führen.
 - Überschreiten Sie die empfohlene Anzahl von 400 Behandlungen pro Jahr nicht.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn die Zeitschaltuhr nicht richtig funktioniert.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel des vorgeschriebenen Typs. Die Verwendung eines UV-Leuchtmittels von einem anderen Hersteller oder Typ führt zur Erlöschung des Garantienanspruchs.
- UV-Strahlung der Sonne oder durch UV-Geräte kann Haut- oder Augenschäden verursachen, die irreversibel sein können. Diese biologischen Effekte hängen von der Qualität und Menge der Bestrahlung sowie von der Haut- oder Augenempfindlichkeit der einzelnen Person ab.
- Die Haut kann nach übermäßiger Bestrahlung einen Sonnenbrand erleiden. Zu häufige UV-Bestrahlung durch die Sonne oder UV-Geräte kann zu einer vorzeitigen Hautalterung führen und das Hautkrebsrisiko erhöhen. Dieses Risiko erhöht sich mit zunehmender kumulativer UV-Bestrahlung. UV-Strahlung in jungem Alter erhöht das spätere Hautkrebsrisiko.
- UV-Strahlung kann zu Verletzungen an Augen und Haut führen, wie zum Beispiel vorzeitige Hautalterung oder sogar Hautkrebs. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig. Einige Medikamente oder Kosmetika erhöhen die Sensibilität gegenüber UV-Strahlung.
- Das ungeschützte Auge kann oberflächliche Entzündungen erleiden und in einigen Fällen können nach übermäßiger Bestrahlung Schäden an der Netzhaut entstehen. Häufig wiederholte Bestrahlungen können zu grauem Star führen.

- Bei festgestellter individueller Empfindlichkeit gegen oder allergischen Reaktionen auf UV-Strahlung sollten Sie vor dem Beginn der Bestrahlung ärztlichen Rat einholen.
- Bestimmte Erkrankungen oder die Nebenwirkungen bestimmter Medikamente können durch die UV-Bestrahlung verschlimmert werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Arzt.
- Zwischen den ersten beiden Bestrahlungen sollte mindestens ein Zeitraum von 48 Stunden liegen.
- Vermeiden Sie Sonnenbäder und die Anwendung des Geräts am selben Tag. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Bestrahlungsdauer, zu den Bestrahlungsintervallen und dem Abstand zur Lampe. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.
- Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn hartnäckige Geschwülste oder Geschwüre oder Veränderungen an Leberflecken auftreten oder sich wund Stellen bilden.
- Schützen Sie empfindliche Hautbereiche wie Narben, Tätowierungen und Genitalien vor der Bestrahlung.
- Führen Sie nicht mehr als 5 Behandlungen pro Tag durch. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Überschreiten Sie die empfohlene Anzahl von 400 Behandlungen pro Jahr nicht.
- Entfernen Sie Kosmetik und Sonnenschutzprodukte vor der Inbetriebnahme des Gerätes. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.

HINWEIS

- Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall vor Benutzung des Gerätes bei Ihrem Arzt über die Anwendungsmöglichkeit.

Verwendete Symbole

Beachten Sie auch diese Symbole auf den Zubehörteilen und der Verpackung:

Symbol	Bedeutung
	Bedienungsanleitung lesen und beachten!
	Vor dem Gebrauch informieren! Bedienungsanleitung lesen und beachten!
	Achtung! Kann allergische Reaktionen verursachen. Kann Atemwege reizen. Achtung! Giftig!
	Für Menschen mit eingeschränkter Sehfähigkeit tastbares Symbol, welches signalisiert, dass es sich um ein Gefahrstoff handelt.
	Achtung! Leicht entzündlich.
	Dieses Kosmetikprodukt kann 12 Monate nach dem ersten Öffnen verwendet werden, ohne schädlich für den Verbraucher zu sein.
	In begrenzten Mengen verpackte gefährliche Güter! (nur im Straßen-, Schienen- und Seeverkehr)

Gerät und Zubehör

HINWEIS

► Siehe hierzu Abbildungen auf der Ausklappseite.

Abbildung A:

- ❶ UV-Gerät mit 4 eingebauten UV-Lampen
- ❷ EIN-/AUS-Schalter
- ❸ Zeitauswahl-Taste (SELECT)
- ❹ Start-Taste

Abbildung B:

- ❺ Nagelschneider (zum Schneiden der Nagel-Tips)
- ❻ Pferdefußchen (zum Zurückschieben der Nagelhaut)
- ❼ Pinsel (zum Auftragen des UV-Gels)
- ❽ Schleifblock (zum Glätten von Unebenheiten)
- ❾ Polierfeile fein (zum Polieren der Nägel „shine“)
- ❿ Polierfeile mittel (zum Polieren der Nägel „condition“)
- ⓫ Polierfeile grob (zum Polieren der Nägel „clean“)
- ⓬ Zelletten (zum Auftragen der Finishing-Lösung oder zur Korrektur)
- ⓭ Spot Swirl (zum Auftragen von French-Gel oder Deko-Elementen)
- ⓮ Sandblatt-Feile (zum Feilen der Nägel)
- ⓯ Nagel-Tips (künstliche Fingernägel)
- ⓰ Finishing-Lösung (zur Endbehandlung und für die Pinselreinigung)
- ⓱ Nagelkleber (zum Aufkleben der Nagel-Tips „GLUE“)
- ⓲ UV-Gel (zum Auffüllen der Nägel)
- ⓳ French-Gel (zum Modellieren von „French-Nails“)
- ⓴ Nagelöl (zur Pflege der Nagelhaut „Nail-Care“)

Aufstellen und Anschließen

Sicherheitshinweise

WARNUNG

Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um die Gefahren zu vermeiden:

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ▶ Beachten Sie die Hinweise zu den Anforderungen an den Aufstellort sowie zum elektrischen Anschluss des Gerätes, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- UV-Gerät mit 4 UV-Lampen und Netzkabel
- Sandblatt-Feile
- Polierfeilen (grob, mittel, fein)
- Schleifblock
- Nagel-Tips
- Pferdefüßchen
- Pinsel
- Spot Swirl
- Nagelschneider
- 1 Tiegel French-Gel („French-Gel“)
- 2 Tiegel UV-Gel („UV-Gel“)
- Finishing-Lösung („Finishing“)
- 2 Flaschen Nagelkleber („Glue“)
- 1 Flasche Nagelöl („Nail-Care“)
- 100 Zelletten (Zellstofftücher)
- Aufbewahrungstasche
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder bei Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Auspacken

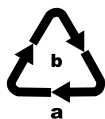
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, waagerechte und trockene Unterlage.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer nassen Umgebung und nicht im Spritzwasser-Bereich auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben einem Heizkörper oder einem Heizstrahler auf.
- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, so dass der Netzstecker notfalls leicht abgezogen werden kann.

Elektrischer Anschluss

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist.
- ▶ Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.
- ▶ Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- ▶ Vermeiden Sie Wasserkontakt mit dem Gerät.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes (außer beim Wechseln der UV-Lampen). Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

- ◆ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild am Gerät mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- ◆ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Gerätes unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- ◆ Lassen Sie das Netzkabel nicht über Ecken hängen (Stolperdrahteffekt).
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und zum Betrieb des Gerätes.

HINWEIS

- Siehe hierzu Kapitel **Gerät und Zubehör**.

Ein- und Ausschalten

- ♦ Schalten Sie das UV-Gerät **1** durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters **2** in Stellung „I“ ein. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, leuchten die blauen Punkte auf dem Gerät.
- ♦ Schalten Sie das UV-Gerät **1** durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters **2** in Stellung „O“ wieder aus.

Funktionen

Am Gerät können drei verschiedene Behandlungszeiten eingestellt werden:

- 90 Sekunden
- 150 Sekunden
- 240 Sekunden

- ♦ Drücken Sie die Start-Taste **4**. „90“ leuchtet auf und die UV-Lampen schalten sich ein.
- ♦ Wenn Sie eine andere Zeit wählen wollen, drücken Sie die Zeitauswahl-Taste (SELECT) **3** so oft, bis die gewünschte Zeit aufleuchtet.

HINWEIS

- Die UV-Lampen schalten sich nach Ablauf der voreingestellten Zeit automatisch wieder aus.
- ♦ Drücken Sie die Start-Taste **4** und die Zeitauswahl-Taste **3** für jede weitere Behandlung wie oben beschrieben erneut.

Anwendung

ACHTUNG

Gefahr von Sachschaden durch Kleber und UV-Gel.

Nagelkleber **17**, UV-Gel **18** und French-Gel **19** lassen sich nur schwer von Möbeloberflächen, Kleidung und Teppichen entfernen.

- ▶ Decken Sie den Arbeitsbereich vor der Anwendung mit Papier oder mit einem Handtuch ab.

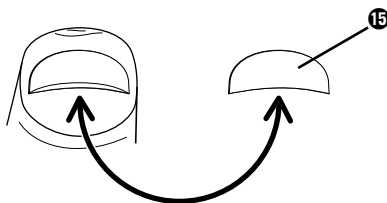
HINWEIS

- ▶ Stellen Sie das UV-Gerät **1** auf eine abgedeckte und stabile Unterlage.
- ▶ Stellen Sie den Nagelkleber **17**, das French-Gel **19** und das UV-Gel **18** niemals in der Nähe des UV-Gerätes **1** auf.
- ▶ Setzen Sie den Nagelkleber **17**, das French-Gel **19** und das UV-Gel **18** niemals direkter Sonnenbestrahlung aus.

Auswählen der Nagel-Tips

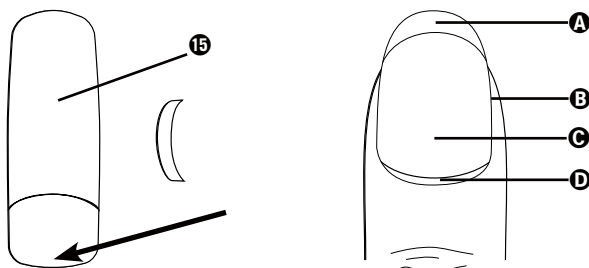
HINWEIS

- ▶ Bei der ersten Anwendung kann es hilfreich sein, sich von einer erfahrenen Person unterstützen zu lassen.
- ▶ Ziehen Sie vor der Anwendung jeglichen Schmuck von den Händen ab.
- ▶ Reinigen und trocknen Sie Ihre Hände vor der Anwendung. Wir empfehlen die Hände ca. 15 - 20 Minuten vor der Behandlung zu waschen, damit sich keine Restfeuchtigkeit an den Nägeln befindet.
- ◆ Wählen Sie einen Nagel-Tip **15**, dessen Krümmung so genau wie möglich der Krümmung Ihres Naturnagels entspricht.



- ◆ Wählen Sie einen Nagel-Tip **15**, der exakt am Rand Ihres Naturnagels abschließt, wobei die Seiten parallel zu Ihrem Naturnagel sind.

- ♦ Falls nötig, feilen Sie mit der Sandblatt-Feile **14** das Ende des Nagel-Tips **15** ab, sodass der Endpunkt (Pfeil) ca. ein Drittel Ihres Naturnagels abdeckt.



- A** freier Rand
- B** Nagelbett
- C** Nagelplatte
- D** Nagelhaut

HINWEIS

- Wenn Sie einen zu kleinen Nagel-Tip **15** verwenden, kann er leichter abbrechen. Wählen Sie daher einen größeren Nagel-Tip **15** und feilen Sie die Seiten in Form.

- ♦ Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang, bis alle Nägel die gewünschte Länge und Form haben.

Aufsetzen der Nagel-Tips

HINWEIS

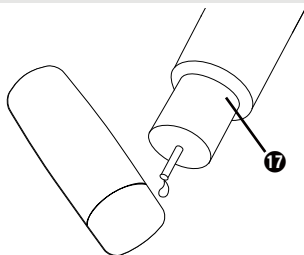
- Beachten Sie, dass Nägel bei Wasserkontakt Feuchtigkeit aufnehmen. Die Nägel müssen jedoch vor der Anwendung vollständig trocken sein.
- Benutzen Sie vor der Anwendung keine Handcreme oder Ähnliches, da die Nageloberfläche völlig fettfrei sein muss, um eine optimale Haftung der Nagel-Tips **15** zu ermöglichen.
- ♦ Schieben Sie die Nagelhaut **D** mit dem Pferdefüßchen **6** zurück und entfernen Sie die transparente Haut von der Nagelplatte **C** Ihres Fingers.
- ♦ Behandeln Sie nun die Nageloberfläche mit dem Schleifblock **8**, bis der Fingernagel nicht mehr glänzt.
- ♦ Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch oder einer Zellette **12**.
- ♦ Reiben Sie die Nägel mit der Finishing-Lösung **16** ab, damit letzte Staub- und Fettreste entfernt werden.

HINWEIS

- ▶ Berühren Sie nun auf keinen Fall die Nageloberfläche mit Ihren Fingern, da diese sonst wieder fettig wird und eine gute Haftung verhindert!
- ◆ Geben Sie einen kleinen Tropfen Nagelkleber **17** auf den unteren Teil des Nagel-Tips **15** und verteilen Sie ihn mit Hilfe des Fläschchens des Nagelklebers **17** auf der unteren Fläche. Halten Sie den Nagel-Tip **15** nach unten, damit der Nagelkleber **17** nicht auf den oberen Teil des Nagel-Tips **15** läuft.

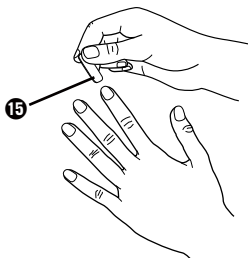
HINWEIS

- ▶ Tupfen Sie den Nagel-Tip **15** kurz an einer Zellette **12** ab, um überschüssigen Nagelkleber **17** zu entfernen.



HINWEIS

- ▶ Sie müssen die Flasche des Nagelklebers **17** vor der ersten Benutzung mit einem spitzen Gegenstand, z. B. einer Nadel, aufstechen. Sollte bei späterer Benutzung die Flasche des Nagelklebers **17** verstopft sein, können Sie diese mit einer Nadel auch wieder gängig machen.
- ◆ Setzen Sie nun den Nagel-Tip **15** schräg auf den Naturnagel auf, dass die vorgegebene Kante des Nagel-Tips **15** an der Kante des Naturnagels liegt.
- ◆ Kippen Sie den Nagel-Tip **15** nun mit leichtem Druck auf den Naturnagel, so dass eventuelle Lufteinschlüsse herausgedrückt werden.

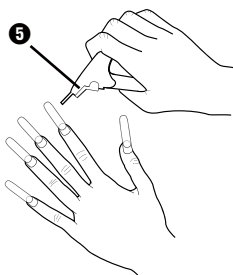


HINWEIS

- ▶ Wischen Sie überschüssigen Nagelkleber **17** mit einer Zellette **12** ab.
- ♦ Halten Sie den Nagel-Tip **15** 10 - 12 Sekunden fest und pressen Sie ihn dabei mit genügend Druck auf den Naturnagel. Achten Sie darauf, dass keine Luftblasen entstehen und der Tip absolut gerade aufgeklebt wird.

HINWEIS

- ▶ Es darf keine Lücke mehr unter dem Nagel sein, damit kein Schmutz eindringen kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass sich keine Luftblasen oder weiße Flecken unter dem Nagel-Tip **15** bilden. Nehmen Sie in diesem Fall den Nagel-Tip **15** sofort wieder ab und legen Sie ihn erneut auf.
- ♦ Wenn Sie alle Nagel-Tips **15** angeklebt haben, schneiden Sie sie mit dem Nagelschneider **5** auf die gewünschte Länge zu. Drücken Sie den Nagelschneider **5** in einem Zug zu. Wenn Sie zu langsam drücken, kann es passieren, dass die Nagel-Tips **15** splintern.



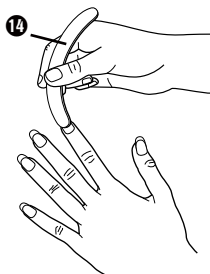
- ♦ Feilen Sie sie mit der Sandblatt-Feile **14** in Form.

HINWEIS

- ▶ Feilen Sie sehr vorsichtig, da die Nagel-Tips **15** nur mit Nagelkleber **17** fixiert sind.
- ▶ Falls Sie lange Nägel nicht gewohnt sind, schneiden Sie die Nagel-Tips **15** vorher etwas zu, um ein Anstoßen und Abfallen der Nagel-Tips **15** zu vermeiden.

Nagelansatz anpassen

- ◆ Feilen Sie den Übergang vom Nagel-Tip **15** zum Naturnagel vorsichtig mit der Sandblatt-Feile **14**, bis dieser sich der Kontur des Naturnagels anpasst. Feilen Sie ausschließlich den Nagel-Tip **15**! Beschädigen Sie nicht Ihren Naturnagel.
- ◆ Feilen Sie die Nagelseiten vorsichtig mit der Sandblatt-Feile **14**, bis sie gerade sind und keine „Flügel“ aufweisen.
- ◆ Feilen Sie den Nagel-Tip **15** erst mit der Sandblatt-Feile **14** und danach mit dem Schleifblock **8**. Der Nagel-Tip **15** darf nicht mehr glänzen.
- ◆ Wiederholen Sie diese Schritte für jeden einzelnen Nagel.



- ◆ Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch oder einer Zellette **12**.

Auftragen des UV-Gels

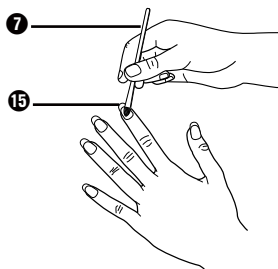
- ◆ Nehmen Sie mit dem Pinsel **7** eine kleine Menge UV-Gel **18** und streichen Sie eine Seite des Pinsels **7** am Rand der UV-Gel-Dose wieder ab.
- ◆ Tragen Sie eine dünne Schicht UV-Gel **18** auf den kompletten Nagel auf. Auf dem unteren Teil des Nagels tragen Sie etwas mehr UV-Gel **18** auf, da hiermit der Ausgleich zwischen Natur- und Kunstnagel geschaffen wird. Des Weiteren ist der Übergang von Natur- zu Kunstnagel besonders empfindlich gegenüber Belastungen und Stößen, daher muss hier mehr UV-Gel **18** aufgetragen werden.

HINWEISE

- ▶ Drücken Sie beim Auftragen nicht zu stark auf den Pinsel **7**, da der Pinsel **7** andernfalls Streifenbildung verursacht.
- ▶ Modellieren Sie die erste Schicht des UV-Gels **18** besonders sorgfältig, da diese die spätere Form des Nagels bestimmt. Modellieren Sie eine möglichst natürliche Nagelform.
- ◆ Halten Sie beim Auftragen ca. 1 mm Abstand zur Nagelhaut.

HINWEIS

- ▶ Sollte versehentlich UV-Gel **18** auf die Nagelhaut oder das Nagelbett gelangen, entfernen Sie es vor dem Aushärten, z. B. mit einem Wattestäbchen.
- ♦ Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang bei allen Nägeln.



HINWEIS

- ▶ Achten Sie darauf, dass der Nagel gleichmäßig mit UV-Gel **18** bedeckt ist.

Aushärten des UV-Gels

HINWEIS

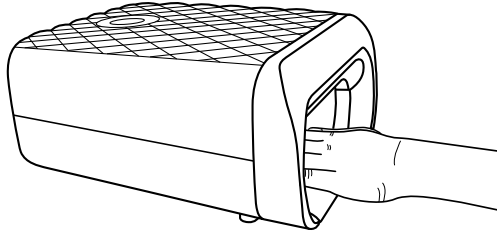
- ▶ Siehe hierzu Kapitel **Bedienung und Betrieb**.
- ♦ Schalten Sie das UV-Gerät **1** am EIN-/AUS-Schalter **2** ein.
- ♦ Drücken Sie die Start-Taste **4**.
- ♦ Wählen Sie mit der Zeitauswahl-Taste **3** die gewünschte Behandlungszeit. Für das erste Aushärten empfehlen wir die Zeiteinstellung 240 Sekunden.
- ♦ Halten Sie Ihre Hand mit den Nägeln nach oben für die Dauer der eingestellten Behandlungszeit in die Öffnung des UV-Gerätes **1**.
- ♦ Behandeln Sie den Daumnagel separat, da das UV-Licht diesen, wenn man die Hand in das UV-Gerät **1** hält, nur seitlich trifft.
- ♦ Wiederholen Sie das Auftragen des UV-Gels **18** und das Aushärten im UV-Gerät **1** wie beschrieben noch einmal.

HINWEIS

- ▶ Um mehr Stabilität für den Nagel zu erhalten, tragen Sie mehrere dünne Schichten UV-Gel **18** auf und härten Sie diese jeweils aus.

HINWEIS

- ▶ Nach Ablauf der voreingestellten Behandlungsdauer werden die UV-Lampen automatisch abgeschaltet.
- ▶ Für jede erneute Behandlung muss die Start-Taste **4** und die Zeitauswahl-Taste **3** erneut betätigt werden.



- ◆ Untersuchen Sie jeden Nagel nach Auftragen und Aushärten aller Schichten auf Unebenheiten, kleine Kratzer oder Rillen.
- ◆ Wenn Sie Unebenheiten entdecken, tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel **18** auf und härten Sie den Nagel mit der Einstellung 150 Sekunden oder 90 Sekunden (je nach Menge des aufgetragenen UV-Gels **18**).

Auch nach dem Aushärten der letzten Gel-Schicht können sich die Nägel etwas klebrig anfühlen („Schwitzschicht“ bzw. Polymerisationsschicht).

- ◆ Befeuchten Sie eine Zellette **12** mit Finishing-Lösung **16** und wischen Sie damit über den Nagel.



TIPP

- ▶ Wenn Sie Verzierungen oder kleine Strasssteinchen auf den Nagel aufbringen wollen, platzieren Sie diese mit der spitzen Seite des Spot-Swirls 13 in die noch nicht ausgehärtete letzte Schicht des UV-Gels 18. Härten Sie dann das UV-Gel 18 aus.
Damit die Verzierungen besser halten, geben Sie noch eine weitere, sehr dünne Schicht UV-Gel 18 über den Nagel und härten es aus. So sind die Verzierungen besser geschützt.
- ◆ Tragen Sie zum Schluss einen Klarlack auf die Nägel, damit diese glänzen.
- ◆ Zur Pflege tragen Sie etwas Nagelöl 20 auf die Nagelhaut auf.

Auffüllen

HINWEIS

- ▶ Da der Naturnagel weiter wächst, kann sich der Ansatz des Nagel-Tips 15 im Laufe der Zeit abheben. Deshalb muss der Spalt zwischen der Nagelhaut und dem Nagelansatz von Zeit zu Zeit aufgefüllt werden.
- ▶ Ein Auffüllen ist etwa alle 2 - 3 Wochen erforderlich.
- ◆ Feilen Sie mit der Sandblatt-Feile 14 um die Ansätze des ausgehärteten Gels herum.
- ◆ Verwenden Sie den Schleifblock 8, bis der Nagel nicht mehr glänzt.
- ◆ Tragen Sie danach wieder UV-Gel 18 auf und härten Sie dieses erneut.

HINWEIS

- ▶ Siehe hierzu die vorigen Kapitel **Auftragen des UV-Gels, Aushärten des UV-Gels.**

French-Nails

Unter „French Nails“ versteht man die Gestaltung der Fingernägel mit einer weißen Spitze.

- ◆ Modellieren Sie die Nägel wie im Kapitel „Anwendung“ beschrieben, bis Sie die erste Schicht UV-Gel 18 aufgetragen und ausgehärtet haben.
- ◆ Benutzen Sie nun die runde Applikationsseite des Spot Swirls 13, um an der Nagelspitze French-Gel 19 aufzutragen. Nehmen Sie immer wieder neues French-Gel 19 mit der Spitze auf und modellieren Sie mit leicht kreisenden Bewegungen die weiße Nagelspitze.
- ◆ Verfahren Sie mit den anderen Nägeln genauso.
- ◆ Härten Sie dann die Nägel mit der Einstellung 150 Sekunden.

- ◆ Tragen Sie dann eine weitere Schicht UV-Gel **18** auf. Tragen Sie etwas weniger UV-Gel **18** auf dem weißen Teil des Nagels auf, als auf dem Rest. So verschwindet die Stufe zur weißen Spitze.
- ◆ Härten Sie dann die Nägel mit der Einstellung 150 Sekunden. Nach dem Aushärten der letzten Gel-Schicht können sich die Nägel etwas klebrig anfühlen („Schwitzschicht“ bzw. Polymerisationsschicht).
- ◆ Befeuchten Sie eine Zellette **12** mit Finishing-Lösung **16** und wischen Sie damit über den Nagel.

Entfernen der Nagel-Tips

ACHTUNG

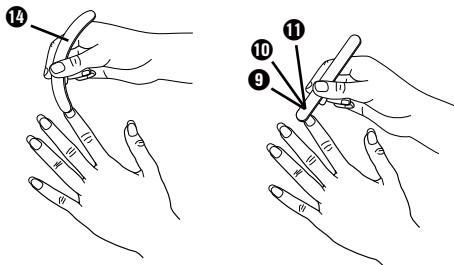
Beschädigungsgefahr der Naturnagel-Oberfläche!

Gewaltsames Abbrechen der Nagel-Tips **15** kann zu Beschädigung der Naturnagel-Oberfläche führen!

- Brechen Sie die Nagel-Tips **15** nicht von den Naturnägeln ab.
- Entfernen Sie die Nagel-Tips **15** ausschließlich gemäß der nachfolgenden Beschreibung.
- ◆ Feilen Sie zuerst die Nägel mit der Sandblatt-Feile **14** ganz zurück.
- ◆ Feilen Sie dann die Nagel-Tips **15** mit der Sandblatt-Feile **14** ab.
- ◆ Polieren Sie Ihre Nägel mit den Polierfeilen **9** **10** **11**.

TIPP

- Tragen Sie anschließend zur Pflege Ihrer Naturnägel etwas Nagelöl **20** auf.



Pflege

- Feilen Sie die Ansätze und Nagelränder regelmäßig.
- Benutzen Sie regelmäßig das Nagelöl 20 oder eine Handcreme.
- Verwenden Sie beim Auftragen von Nagellack eine untere Schicht sowie eine Deckschicht.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Nagellack keine acetonhaltigen Nagellack-Entferner, da die künstlichen Nägel hierbei angelöst und beschädigt werden.
- Tragen Sie bei der Verwendung von Wasch- oder Bleichmitteln Gummihandschuhe.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten/Tätigkeiten, welche die Nägel beschädigen können, Gummihandschuhe.

Reinigung

Sicherheitshinweise

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das UV-Gerät 1 eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Gerät reinigen

- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des UV-Gerätes 1 nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Wischen Sie die Bodenplatte mit einem feuchten Tuch ab.

Zubehör reinigen

HINWEIS

- Reinigen Sie den Pinsel **7** und den Spot Swirl **13** unmittelbar nach jedem Gebrauch.
- Verschließen Sie stets alle Fläschchen und Töpfchen nach Gebrauch.
- ◆ Halten Sie den Pinsel **7** und den Spot Swirl **13** in die Finishing-Lösung **16** und wischen Sie beides an einem Papiertuch ab.

UV-Lampen wechseln

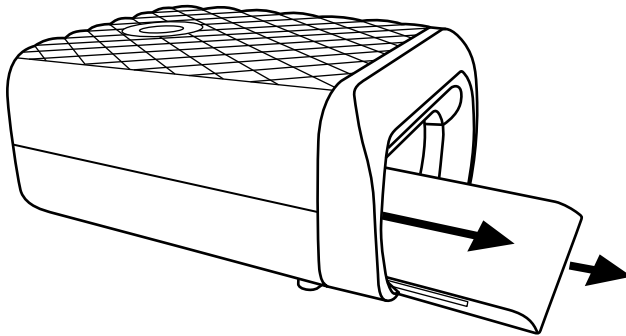
⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

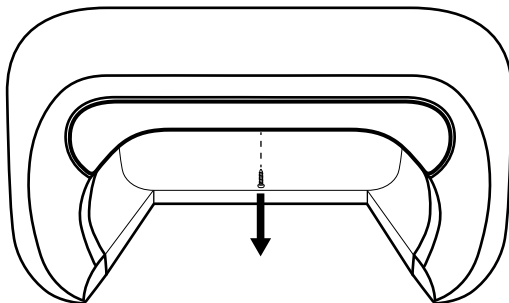
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit dem Auswechseln der UV-Lampen beginnen!

HINWEIS

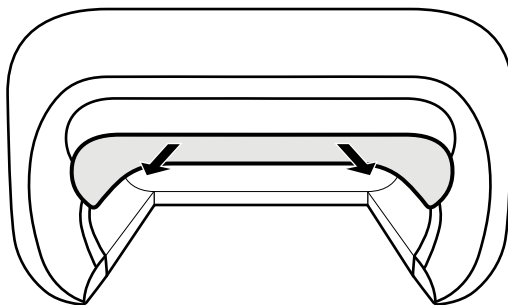
- Die UV-Lampen dürfen nur durch den gleichen Lampentyp ersetzt werden. Entnehmen Sie den genauen Lampentyp bitte dem Kapitel „Technische Daten“. UV-Lampen dieser Art sind im Fachhandel erhältlich.
- ◆ Ziehen Sie die Bodenplatte aus dem Gerät.



- ◆ Lösen Sie die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.



- ◆ Nehmen Sie die vordere Abdeckung ab.



- ◆ Ziehen Sie die transparente Schutzscheibe heraus.
- ◆ Sie können nun die defekte UV-Lampe vorsichtig aus der Fassung heraus nehmen.
- ◆ Stecken Sie die neue UV-Lampe in die Fassung hinein.
- ◆ Schieben Sie die transparente Schutzscheibe wieder in die Schiene.
- ◆ Stecken Sie die vordere Abdeckung wieder an das Gerät und fixieren Sie diese mit der Schraube.
- ◆ Schieben Sie die Bodenplatte wieder in das Gerät.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise, um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
UV-Gel 18 härtet nicht genügend aus.	Behandlungszeit zu kurz gewählt.	Stellen Sie eine längere Behandlungszeit ein.
	Eine oder mehrere UV-Lampen defekt.	Wechseln Sie die defekten UV-Lampen aus (siehe Kapitel „UV-Lampen wechseln“)
	Zuviel UV-Gel 18 aufgetragen.	Verwenden Sie weniger UV-Gel 18 .
	Die Nägel waren nicht genau unter den UV-Lampen.	Halten Sie die Hand richtig in das UV-Gerät 1 .
Nach dem Aushärten verbleibt eine „Schwitzschicht“ auf den Nägeln.	Entstehung einer „Schwitzschicht“ bedingt durch Polymerisation.	Entfernen Sie die „Schwitzschicht“ mit der Finishing-Lösung 16 .
Die künstlichen Nägel werden weich/angelöst.	Anlösen der künstlichen Nägel durch Produkte mit hoher Aceton-Konzentration.	Tragen Sie keine Produkte mit hoher Aceton-Konzentration auf.

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Die künstlichen Fingernägel weisen Unebenheiten auf.	Druck auf den Pinsel ⑦ beim Auftragen des UV-Gels ⑮ zu hoch.	Drücken Sie beim Auftragen des UV-Gels ⑮ nicht zu stark auf den Pinsel ⑦.
	UV-Gel ⑮ ungleichmäßig aufgetragen.	Tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel ⑮ auf und härten Sie diese aus.
Eine UV-Lampe leuchtet nicht.	UV-Lampe defekt.	Tauschen Sie die defekte UV-Lampe aus.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Service.

Lagerung/Entsorgung

Lagerung

ACHTUNG

Gesundheitsgefahr durch lösemittelhaltige Substanzen!

Lösemittelhaltige Substanzen und deren Dämpfe können zu Gesundheitsschäden führen!

- Schließen Sie alle Behälter der beigefügten Substanzen sorgfältig.
- Lagern Sie die beigefügten Substanzen unzugänglich für Kinder.
- ◆ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.
- ◆ Lagern Sie alle Substanzen an einem sauberen, trockenen und kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät und die Substanzen keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät und die Substanzen über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Die chemischen Substanzen unterliegen der Sondermüllbehandlung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Anhang

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften...



- der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU,
- der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU,
- der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Modell	SNS 45 B4
Betriebsspannung	220 - 240 V ~ (Wechselspannung) / 50 Hz
Leistungsaufnahme	45 W
Betriebstemperatur	+5 - +45 °C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	5 - 90 %
Abmessungen (H x B x T)	ca. 12,6 x 20,9 x 27,5 cm
Gewicht	ca. 1240 g
Anzahl UV-Lampen	4
UV-Lampen-Typ	UVA-9W 365 nm, 9 W
UV-Typ des Gerätes	UV-A Lampe Typ 3 UVA-9 W
Automatische Abschaltzeiten	nach 90, 150 und 240 Sekunden
Schutzklasse	II  (Doppelisolierung)

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 337270_2001

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Információk állása · Stav informací

Stand der Informationen:

03 / 2020 · Ident.-No.: SNS45B4-032020-1

IAN 337270_2001